

ZHUGUANG HOLDINGS GROUP COMPANY LIMITED 珠光控股集團有限公司^{*}

珠光控股集團有限公司^{*} (incorporated in Bermuda with limited liability) (於百嘉達註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份編號: 1176



Annual Report 2009 年報



2	Corporate Information	公司資料
4	Chairman's Statement	主席報告書
6	Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析
14	Biography of Directors and Senior Management	董事及高級管理人員資料
17	Corporate Governance Report	企業管治報告
24	Directors' Report	董事會報告書
31	Independent Auditor's Report	獨立核數師報告
33	Consolidated Income Statement	綜合收益表
34	Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面收益表
35	Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表
36	Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表
37	Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表
39	Notes to the Financial Statements	財務報表附註
87	Five-year Financial Summary	五年財務概要
88	Particulars of Properties	物業概要



EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Liao Tengjia *(Chairman)* Mr. Chu Hing Tsung (alias Mr. Zhu Qing Yi) *(Deputy Chairman and Chief Executive Officer)* Mr. Chu Muk Chi (alias Mr. Zhu La Yi) Mr. Huang Jia Jue

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Leung Wo Ping JP Dr. Zhang Jianqi Dr. Zhou Chunsheng

AUDIT COMMITTEE

Mr. Leung Wo Ping *JP (Committee Chairman)* Dr. Zhang Jianqi Dr. Zhou Chunsheng

REMUNERATION COMMITTEE

Dr. Zhang Jianqi *(Committee Chairman)* Dr. Zhou Chunsheng Mr. Huang Jia Jue

NOMINATION COMMITTEE

Dr. Zhou Chunsheng *(Committee Chairman)* Mr. Leung Wo Ping *JP* Mr. Huang Jia Jue

REGISTERED OFFICE

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Room 5709, 57th Floor, The Center 99 Queen's Road Central Hong Kong

COMPANY SECRETARY

Mr. Tang Sze Lok

執行董事

廖騰佳先生(主席) 朱慶凇先生(又名朱慶伊先生) (副主席兼行政總裁) 朱沐之先生(又名朱拉伊先生) 黃佳爵先生

獨立非執行董事

梁和平太平紳士 張建琦博士 周春生博士

審核委員會

梁和平太平紳士*(委員會主席)* 張建琦博士 周春生博士

薪酬委員會

張建琦博士*(委員會主席)* 周春生博士 黃佳爵先生

提名委員會

周春生博士(*委員會主席)* 梁和平太平紳士 黃佳爵先生

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

主要辦事處

香港 皇后大道中99號 中環中心57樓5709室

公司秘書

鄧詩諾先生

CORPORATE INFORMATION 公司資料

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited Rosebank Centre 11 Bermudiana Road Pembroke HM08 Bermuda

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Abacus Limited 26th Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Hong Kong

AUDITOR

RSM Nelson Wheeler 29th Floor, Caroline Centre, Lee Gardens Two 28 Yun Ping Road Hong Kong

LEGAL ADVISORS

D.S. Cheung & Co. 1910-1913 Hutchison House 10 Harcourt Road, Central Hong Kong

LEGAL ADVISORS ON BERMUDA LAW

Conyers Dill & Pearman 2901 One Exchange Square 8 Connaught Place, Central Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited Bank of China

WEBSITE

www.zhuguang.com.hk

STOCK CODE

1176

股份過戶登記總處

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited Rosebank Centre 11 Bermudiana Road Pembroke HM08 Bermuda

股份過戶登記香港分處

卓佳雅柏勤有限公司 香港 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

核數師

中瑞岳華(香港)會計師事務所 香港 恩平道28號 利園二期嘉蘭中心29樓

法律顧問

張岱樞律師事務所 香港 中環夏慤道10號 和記大廈1910-1913室

百慕達法律顧問

Conyers Dill & Pearman 香港 中環干諾道中8號 交易廣場一期2901室

主要銀行

香港上海匯豐銀行有限公司 渣打銀行(香港)有限公司 中國銀行

網址

www.zhuguang.com.hk

股份代號

1176

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告書

I present the results and operations of Zhuguang Holdings Group Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the year ended 31 December 2009.

RESULTS

The audited consolidated profit of the Group for the year ended 31 December 2009 was approximately HK\$7,262,000 and the basic earnings per share was HK0.39 cents, as compared to the consolidated loss of approximately HK\$23,996,000 and basic loss per share of HK1.47 cents for 2008.

NET ASSET VALUE

The consolidated net asset value per share of the Group as at 31 December 2009 was approximately HK\$0.23 based on 2,268,820,000 shares in issue, as compared to HK\$0.28 per share for 2008.

BUSINESS REVIEW

Property Investment

The Group's major property investment is certain floors in Royal Mediterranean Hotel, with a total gross floor area of approximately 6,098 square meters, which is located at Tianhe Road, Tianhe District, Guangzhou, Guangdong Province, the People's Republic of China (the "PRC"). Such investment has generated a recurring gross rental income of approximately HK\$680,000 per month.

Another property investment of the Group is the twelve shop units at Jiang Bian Road, Meizhou City, Guangdong Province, the PRC, with a total gross floor area of approximately 2,384 square meters and the levels 1 to 9 of the accessional building, the tricorn region besides the River View Hotel at Jiang Bian Road, Meizhou City, Guangdong Province, the PRC, with a total gross floor area of approximately 12,898 square meters. As announced on 31 December 2009, the Group has disposed of Brilliant Champion Development Limited ("Brilliant Champion"), the holding company of the said properties which has no other business except the holding of the said properties.

Property Development

As at 31 December 2009, the Group's core property development project is located at Nansha District, Guangzhou, Guangdong Province, the PRC which is preliminarily named "Zhuguang Nansha Yujing" ("Nansha Yujing"). As announced on 16 November 2009, the Group won an auction to acquire the property development project located at Jinzhou Main Street, Nansha District, Guangzhou, Guangdong Province, the PRC, including the land with a site area of approximately 34,904 square meters, two buildings where the construction has been suspended and four buildings which have been partly sold. The Group intends to complete the development of the semi-finished property and further develop it into a residential and commercial community, which will comprise ten 18-storey towers including residential units, a single本人謹此提呈珠光控股集團有限公司(「本公 司」)及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至二 零零九年十二月三十一日止年度之業績及業 務。

業績

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度 之經審核綜合溢利約為7,262,000港元,每股 基本盈利為0.39港仙,而二零零八年之綜合虧 損約為23,996,000港元及每股基本虧損為1.47 港仙。

資產淨值

於二零零九年十二月三十一日,以已發行 2,268,820,000股股數計算,本集團之綜合資 產淨值每股約為0.23港元,而二零零八年為 0.28港元。

業務回顧

物業投資

本集團主要的物業投資為位於中華人民共和國 (「中國」)廣東省廣州市天河區天河路廣州地 中海國際酒店總樓面面積合共約6,098平方米 之若干樓層。該投資每月帶來經常性總租金收 入約680,000港元。

本集團的另一物業投資為位於中國廣東省梅州 市江邊路12間商舖,總樓面面積約2,384平方 米及中國廣東省梅州市江邊路望江樓大酒店三 角地帶附樓1層至9層,總樓面面積約12,898 平方米之物業。於二零零九年十二月三十一日 之公佈,本集團已出售旭駿發展有限公司(「旭 駿」)(上述物業之控股公司,其除了持有上述 物業外,則並無其他業務)。

物業發展

於二零零九年十二月三十一日,本集團之主力 物業發展項目為位於中國廣東省廣州市南沙 區,其初步命名為「珠光•南沙御景」(「南沙 御景」)。於二零零九年十一月十六日之公佈, 本集團在拍賣中成功競得一項位於中國廣東省 廣州市南沙區金洲大道之物業發展項目,包括 地盤面積約為34,904平方米之土地、兩幢已 暫停興建之樓宇及四幢已部份出售之樓宇。本 集團計劃完成尚未完成發展之物業,並將其進 一步發展成為住宅及商業社區,其將由十幢十 八層大樓組成,包括住宅單位、一層商業裙樓 及地下停車場,預期總建築面積約為109,066

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告書

storey commercial podium and a car park at basement level with an expected total gross floor area of approximately 109,066 square meters. The development of Nansha Yujing commenced in the fourth quarter of 2009. It is estimated by the Group that the pre-sale will commence by mid 2010 and the development will be completed by the fourth quarter of 2011.

Another property development project of the Group is Holiday Bay Chaohu Phase I, which is located at Zhongmiao Town, Chaohu City, Anhui Province, the PRC. As announced on 29 December 2009, the Group has disposed of Boshing Investments Limited ("Boshing Investments"), the holding company of the said development project which has no other business except the holding of the said development project.

PROSPECT AND OUTLOOK

In 2009, under the central government's proactive fiscal policies and moderately loose monetary policies, and coupled with the implementation of a basket of stimulus measures, the economic downturn in the PRC was effectively staved off. The PRC still achieved strong annual GDP growth rate of 8.7% in 2009. The economy of Hong Kong has also improved in 2009.

During the year, the PRC property market has evidently improved. Although some recent policies and measures have already affected the property market in the short term, the Group is still optimistic about the long-term development of the PRC property market. The property industry has become a pillar industry in the PRC and is critical to the economic development of the country. Moreover, rapid ongoing urbanization will likely to continue to drive up the property market for some time. In the coming year, the Group will follow the market conditions closely so as to master changes in the market and capture investment opportunities including acquisition of prime land parcels. The Group will continue to expand the Group's business.

On top of the existing development projects and property investments held by the Group, the Group has exerted great efforts in enhancing and expanding its property investment and development business. Based on the Group's extensive experience in the property market in the PRC, the Group will continue to explore quality properties with a view to expanding its land bank should suitable opportunities arise.

Furthermore, the Group will also strive to expedite the development of its business and will consider expanding its development scale through joint venture cooperation and mergers and acquisitions.

APPRECIATION

On behalf of the Board, I would like to thank our shareholders for their continued support to the Group and the dedicated management and staff for their valuable contributions during the year.

Liao Tengjia *Chairman*

..

Hong Kong, 26 April 2010

平方米。南沙御景之發展已於二零零年九第四 季度啟動,本集團預計將於二零一零年中進行 預售,該發展將於二零一一年第四季度竣工。

本集團的另一物業發展項目為位於中國安徽省 巢湖市中廟鎮之巢湖假日水鎮一期。於二零零 九年十二月二十九日之公佈,本集團已出售寶 昇投資有限公司(「寶昇投資」)(上述發展項目 之控股公司,其除了持有上述發展項目外,則 並無其他業務)。

前景展望

二零零九年,在積極的財政政策及適度寬鬆的 貨幣政策,以及一籃子經濟刺激政策推動下, 中國有效扭轉了經濟下滑局面,中國於二零零 九年的全年經濟增長率達到8.7%。而香港經 濟於二零零九年亦同樣有所改善。

年內,中國房地產市場環境明顯大幅改善。雖 然最近一些針對房地產的政策及措施,已影響 市場短期走勢,但本集團對中國房地產的長遠 發展仍然充滿信心,房地產業已肯定成為國內 的支柱產業,對經濟起關鍵性作用,而未來的 一段時間內,快速的城市化進程將會繼續推動 國內房地產市場。來年,本集團將更貼近市場 情況,把握好市場變化趨勢及捕捉投資機會, 多元吸納優質土地,進一步擴展本集團業務。

除了本集團之現有發展項目及物業投資外,本 集團致力加強及拓展其物業投資及開發業務。 基於本集團在中國房地產市場之豐富經驗,本 集團將繼續物色優質物業,並在適合的機會出 現時擴大其土地儲備。

此外,本集團亦將持續努力推動聯營和併購等 多元增長模式,以加快其業務發展速度及將考 慮擴大其發展模式。

感謝

本人謹代表董事會對一直支持本集團之股東及 於本年度盡心作出寶貴貢獻之管理人員與員 工,衷心致謝。

主席 **廖騰佳** 香港,二零一零年四月二十六日

> 珠光控股集團有限公司 | 05 二零零九年年報 | 05

—— 珠光人的追求 御品質 御生活 Royal Quality; Royal Life

封建專制和帝皇早已成為歷史,御字從歷史傳承下來,走進我們的生活中。 現代文明告訴我們:人是最尊貴的,人的生命、 人權,人道,人性,人的尊嚴,人的價值是至高無上。 我司把御字冠以企業品牌,包含著把"人"視為至高無上的價值理念。





-1-

H

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

0

0

-

-

-

H

11

11

11

43

44

H

HH.

-III

H

CORPORATE CHANGES

On 2 July 2009, Rong De Investments Limited ("Rong De") entered into a sale and purchase agreement with two substantial shareholders of the Company pursuant to which Rong De conditionally agreed to acquire from the said shareholders an aggregate of 665,280,000 shares of the Company for a consideration of HK\$66.528.000. At the same time. the Company and Rong De entered into a subscription agreement pursuant to which the Company conditionally agreed to allot and issue to Rong De 636,820,000 new shares at a subscription price of HK\$0.1 per share. As announced on 4 September 2009, all the conditions precedent of the sale and purchase agreement and the subscription agreement had been fulfilled and completion took place on 4 September 2009. The proceeds from the share subscription were used as general working capital of the Group and to fund the Group's future investment and business opportunities. Furthermore, in order to enable the allotment and issue of the subscription shares and to facilitate future issue of shares, the Company had increased its authorized share capital from 2,000,000,000 shares to 4,000,000,000 shares.

As announced on 24 November 2009, subsequent to the approval by a special resolution pass in a special general meeting of the Company in relation to the proposed change of company name, and after the Registrar of Companies in Bermuda issued the Certificate of Incorporation on Change of Name and the Registrar of Companies in Hong Kong issued the Certificate of Registration of Change of Corporate Name, the English name of the Company has been changed from "Nam Fong International Holdings Limited" to "Zhuguang Holdings Group Company Limited". Accordingly, the Company has adopted the new Chinese name "珠光控股集團有限公司" for identification purposes only. Moreover, the stock short names for trading in the shares of the Company on the Stock Exchange of Hong Kong Limited has been changed to "ZHUGUANG HOLD".

BUSINESS REVIEW

The Group is principally engaged in property development, property investment and property rental activities in the PRC.

During the year, the Group carried out a detailed review on the existing business of the Group for the purpose of formulating business plans and strategies for the future business development of the Group.

In 2009, the Group's major investment property remained the certain floors in Royal Mediterranean Hotel, and its primary property development was Nansha Yujing development project. During the year under review, the Group has disposed of its entire interest in Boshing Investments and the debts due by Boshing Investments to the Group, and its entire interest in Brilliant Champion and the debts due by Brilliant Champion to the Group.

公司變動

於二零零九年七月二日,融德投資有限公司 (「融德」)與本公司之兩位主要股東訂立買賣 協議,據此,融德有條件同意向該等股東以 66.528.000港元之代價收購合共665.280.000 股之本公司股份。同時,本公司與融德訂立認 購協議,據此,本公司有條件同意向融德配發 及發行636.820.000股新股份,認購價為每股 0.1港元。於二零零九年九月四日之公佈,買 曹協議及認購協議之所有先決條件已獲達成, 並於二零零九年九月四日均告完成。認購股份 之所得款項,將作為本集團之一般營運資金及 為本集團未來之投資及業務機會提供所需資 金。此外,為可配發及發行認購股份及有助日 後發行股份,本公司已將其法定股本由 2.000.000.000股股份增加至4.000.000.000股 股份。

於二零零九年十一月二十四日之公佈,就建議 更改公司名稱之特別決議案在股東特別大會通 過後,並得到百慕達公司註冊處處長發出的公 司更改名稱註冊證書及香港公司註冊處處長發 出的更改法人名稱註冊證明書後,本公司之英 文名稱由「Nam Fong International Holdings Limited」更改為「Zhuguang Holdings Group Company Limited」,因此,本公司採納新中 文名稱「珠光控股集團有限公司」(僅供識別之 用)。此外,本公司股份於香港聯合交易所有 限公司進行買賣時採用之股份簡稱亦更改為 「珠光控股」。

業務回顧

本集團主要於中國從事物業發展、物業投資及 物業租賃等業務。

年內,本集團對現有業務進行詳細檢討,以制 定本集團業務計劃及未來業務發展之策略。

二零零九年,本集團主要的投資物業仍然為廣 州地中海國際酒店若干樓層,而其主要物業發 展則為南沙御景發展項目。回顧年內,本集團 完成出售其於寶昇投資之全部權益以及寶昇投 資結欠本集團之債項,及其於旭駿之全部權益 以及旭駿結欠本集團之債項。



In November 2009, the Group entered into an agreement with an independent vendor to acquire of 100% shareholding interest in Guangzhou City Runfa Property Company Limited ("GZ Runfa"). Subsequent to the acquisition, GZ Runfa has successful bid for the property development project located at Jinzhou Main Street, Nansha District, Guangzhou, Guangdong Province, the PRC, including the land with a site area of approximately 34,904 square meters, two buildings where the construction has been suspended and four buildings which have been partly sold. The Group intends to complete the development of the semi-finished property and further develop it into a residential and commercial community. The Project is preliminarily named "Zhuguang Nansha Yujing" ("Nansha Yujing"). According to the construction design, the Project will comprise ten 18-storey towers including residential units, a single-storey commercial podium and a car park at basement level with an expected total gross floor area of approximately 109,066 square meters. The development of Nansha Yujing commenced in the fourth quarter of 2009. It is estimated by the Group that the pre-sale will commence by mid 2010 and the development will be completed by the fourth guarter of 2011.

In December 2009, the Group entered into an agreement with an independent purchaser to dispose of the entire interest in Boshing Investments and the debts due by Boshing Investments to the Group at a total consideration of HK\$80,000,000. Boshing Investments together with its wholly owned subsidiary, Chaohu Boshing Tourism Development Company Limited ("Chaohu Boshing") whose only asset

於二零零九年十一月,本集團與獨立賣方訂立 協議, 收購廣州市潤發房地產有限公司(「廣州 潤發」)之100%股權。於收購後,廣州潤發成 功投得一項位於中國廣東省廣州市南沙區金洲 大道之物業發展項目,包括地盤面積約為 34.904平方米之土地、兩幢已暫停興建之樓 宇及四幢已部份出售之樓宇。本集團計劃完成 尚未完成發展之物業,並將其進一步發展成為 住宅及商業社區。該項目初步命名為「珠光• 南沙御景」。根據建築設計方案,該項目將由 十幢十八層大樓組成,包括住宅單位、一層商 業裙樓及地下停車場,預期總建築面積約為 109,066平方米。南沙御景之發展已於二零零 九年第四季度啟動,本集團預計將於二零一零 年中進行預售,該發展將於二零一一年第四季 度竣工。

於二零零九年十二月,本集團與獨立買方訂立 協議,出售其於寶昇投資之全部權益以及寶昇 投資結欠本集團之債項,總代價為 80,000,000港元。寶昇投資連同其全資附屬公 司巢湖寶昇旅遊開發有限公司(「巢湖寶昇」) 的唯一資產為位於中國安徽省巢湖市中廟鎮之

was the development project, namely Holiday Bay Chaohu Phase I, which is located at Zhongmiao Town, Chaohu City, Anhui Province, the PRC. Such disposal was completed in December 2009.

In December 2009, the Group entered into an agreement with an independent purchaser to dispose of the entire interest in Brilliant Champion and the debts due by Brilliant Champion to the Group at a total consideration of HK\$60,000,000. Brilliant Champion together with its wholly owned subsidiary, Meizhou City Hoi Du Enterprises Limited ("MZ Hoi Du") whose only asset was the investment property, being the twelve shop units at Jiang Bian Road, Meizhou City with a total gross floor area of approximately 2,384 square meters and the levels 1 to 9 of the accessional building, the tricorn region besides the River View Hotel at Jiang Bian Road, Meizhou City with a total gross floor area of approximately 12,898 square meters. Such disposal was completed in December 2009.

BUSINESS OUTLOOK

In the coming year, in addition to retaining its certain floors in Royal Mediterranean Hotel, the Board also intends to acquire the entire block of the hotel. As announced on 22 January 2010, the Group entered into two memoranda of understanding with two prospective vendors respectively in respect of the acquisition of the entire block of the Royal Mediterranean Hotel, pursuant to which it is preliminarily estimated that the aggregate consideration shall not be more than RMB1.7 billion, which shall be subject to further negotiation between the parties. It is expected that the consideration will be satisfied by the Company by means of cash, new shares to be allotted and issued by the Company and/or convertible securities to be issued by the Company. The Board considered that the proposed acquisition will bring in stable rental revenue stream to the Group and the acquired properties will have a higher appreciation potential.

巢湖假日水鎮一期發展項目。該出售已於二零 零九年十二月完成。

於二零零九年十二月,本集團與獨立買方訂立 協議,出售其於旭駿之全部權益以及旭駿結欠 本集團之債項,總代價為60,000,000港元。旭 駿連同其全資附屬公司梅州市海都實業有限公 司的唯一資產為位於梅州市江邊路12間商 舖,總樓面面積約2,384平方米及梅州市江邊 路望江樓大酒店三角地帶附樓1層至9層,總 樓面面積約12,898平方米之投資物業。該出 售已於二零零九年十二月完成。

業務展望

於來年,除計劃保留其於廣州地中海國際酒店 之若干樓層外,董事會亦有意收購該酒店全幢 物業之權益。於二零一零年一月二十二日之公 佈,本集團與兩位準賣方就收購廣州地中海酒 店全幢物業權益分別訂立了兩份諒解備忘錄, 據此,按初步估算,收購之總代價將不會超過 人民幣1,700,000,000元,唯收購之總代價 約各方進一步磋商釐定。預期收購代價將 由本公司以現金、本公司將予配發、發行的新 股份及/或本公司將予發行的可換股債券等方 式支付。董事會認為該建議收購能為本集團帶 來穩定之租金收入,並認為該被收購的物業具 更大的升值潛力。



Apart from the investment properties in Royal Mediterranean Hotel and Nansha Yujing development project, the Group will continue to explore quality properties with a view to expanding its land bank should suitable opportunities arise.

FINANCIAL REVIEW

Turnover and Segmental Information

Rental income

The Group's turnover represents rental income generated. Rental income decreased by 28% to approximately HK\$7.8 million in 2009 from approximately HK\$10.8 million in 2008. The decrease in rental income was mainly due to the disposal of the property investment in Liwan Plaza in 2008.

Gross profit

Gross profit decreased by 34% to approximately HK\$4.1 million in 2009 from approximately HK\$6.2 million in 2008, mainly due to the fall in rental income received.

Other income

Other income decreased by 50% to approximately HK\$0.2 million in 2009 from approximately HK\$0.4 million in 2008, mainly due to the decrease in bank interest income received.

Other operating expenses

Other operating expenses decreased by 93% to approximately HK\$1.5 million in 2009 from approximately HK\$20.1 million in 2008, primarily attributable to the fact that there were no impairment of goodwill and no impairment of prepayments for acquisition of investment properties during the year.

Profit/(Loss) before tax

The Group recorded a profit before tax of approximately HK\$9.5 million in 2009 whereas a loss before tax of approximately HK\$22.6 million was reported in 2008 mainly due to the increase in fair value on investment properties and the gain on disposal of subsidiaries.

Income tax

Income tax increased by 57% to approximately HK\$2.2 million in 2009 from approximately HK\$1.4 million in 2008, primarily attributable to the increase in deferred tax in 2009.

除廣州地中海酒店之投資物業及南沙御景發展 項目外,本集團將繼續物色優質物業,並在適 當的機會出現時擴大其土地儲備量。

財務回顧

营業額及分類資料

租金收入

本集團之主要收益為租金收入。租金收入由二 零零八年之約10,800,000港元下跌28%至二零 零九年之約7,800,000港元,租金收入減少主 要是由於二零零八年出售荔灣廣場之投資物業 所致。

毛利

毛利由二零零八年之約6,200,000港元下跌 34%至二零零九年之約4,100,000港元,這主 要是由於年內租金收入減少所致。

其他收入

其他收入由二零零八年之約400,000港元下跌 50%至二零零九年之約200,000港元,這主要 是由於銀行利息收入減少所致。

其他經營開支

其他經營開支由二零零八年之約20,100,000港 元下跌93%至二零零九年之約1,500,000港 元,這主要是由於年內概無商譽減值及收購投 資物業預付款項減值所致。

除税前溢利/(虧損)

本集團於二零零八年錄得約22,600,000港元除 税前虧損,而二零零九年錄得除税前溢利約 9,500,000港元,這主要是由於投資物業公平 值增加及出售附屬公司收益等綜合影響。

所得税

所得税由二零零八年之約1,400,000港元增加 57%至二零零九年之約2,200,000港元,這主 要是由於二零零九年之遞延税項增加所致。

Liquidity and Capital Resources

Cash position

As at 31 December 2009, the Group's bank and cash balances amounted to approximately HK\$108.9 million (2008: HK\$0.18 million).

Borrowings, charges on group assets and gearing ratio

Apart from finance lease payable of approximately HK\$28,000, the Group had no other borrowings as at 31 December 2009 (2008: NIL) and the gearing ratio as at 31 December 2009, expressed as total borrowing over the total equity was NIL (2008: NIL).

CONTINGENT LIABILITIES

The Group had no significant contingent liabilities for the year ended 31 December 2009.

FOREIGN EXCHANGE RATE

The Group conducts its business almost exclusively in Renminbi ("RMB") except that certain receipts of sales proceeds and the borrowings are in Hong Kong dollar ("HKD"). The conversion of RMB into HKD or other foreign currencies has been based on the rates set by the People's Bank of China. The value of RMB against the HKD and other foreign currencies may fluctuate and is affected by factors such as changes in the PRC's political and economic conditions. The Group has not adopted any financial instruments for hedging purposes. However, the Group will constantly assess the foreign exchange risk it encounters so as to decide the hedging policy required against the possible foreign exchange risk that may arise.

STAFF AND REMUNERATION POLICIES

The Group had approximately 40 employees in Hong Kong and the PRC for the year ended 31 December 2009. They are remunerated according to their respective job nature, market conditions, individual performance and qualifications. Other staff benefits include year end bonus.

PROFESSIONAL TAX ADVICE RECOMMENDED

If the shareholders of the Company are unsure about the tax implications of purchasing, holding, disposing of, dealing in, or the exercise of any rights in relation to, the shares of the Company, they are advised to consult an expert.

流動資金及資本資源

現金水平

於二零零九年十二月三十一日,本集團之現金 及現金等值項目約108,900,000港元(二零零 八年:180,000港元)。

借貸、集團資產抵押及資本負債比率

除了融資租賃應付款約28,000港元,本集團 於二零零九年十二月三十一日並無其他借貸 (二零零八年:零)。於二零零九年十二月三十 一日,資本負債比率(以總借貸除以總權益表 示)亦為零(二零零八年:零)。

或然負債

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集 團內概無重大或然負債。

匯率

除部份銷售款項及借貸以港元計算外,本集團 絕大部分業務均以人民幣計算。人民幣兑換港 元或其他外幣乃按中國人民銀行所定之匯率進 行。人民幣兑港元或其他外幣之價值或會波 動,並受中國政治及經濟條件改變等因素之影 響。本集團並無採納金融工具作為匯率風險對 沖之方法。然而,本集團將會不斷評估匯率風 險對其之影響,並適時作出貫切的對沖政策, 從而減低因匯率變化而產生之風險。

僱員及薪酬政策

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集 團共僱用約40名員工於香港及中國工作。僱 員之薪酬按照其工作性質、市場指標、個人表 現及資歷而釐定。其他員工福利包括年終花 紅。

谘询专业税务意见

本公司股東如對有關購買、持有、出售、買賣 本公司股份或行使任何相關權利之税務影響有 任何疑問,應諮詢專家意見。

BIOGRAPHY OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員資料

The Board currently comprises seven directors, four of whom are executive directors and three of whom are independent non-executive directors.

EXECUTIVE DIRECTORS

Liao Tengjia, aged 47, has been the Chairman and an executive director of the Company since September 2009. Mr. Liao is a shareholder and sole director of Rong De Investments Limited, a substantial shareholder of the Company. He has over 10 years' management experience in the property development industry in the PRC.

Chu Hing Tsung (alias Zhu Qing Yi), aged 41, has been an executive director and the Chief Executive Officer of the Company since September 2009. In February 2010, he was appointed the Deputy Chairman of the Company. Mr. Chu has over 10 years' extensive experience in corporate management and property development in the PRC. He is the younger brother of Mr. Chu Muk Chi, an executive director of the Company.

Chu Muk Chi (alias Zhu La Yi), aged 53, has been an executive director of the Company since September 2009. Mr. Chu is a shareholder of Rong De Investments Limited, a substantial shareholder of the Company. He obtained a Bachelor's Degree in Medicine from Guangzhou College of Chinese Medicine. Mr. Chu has over 10 years' extensive experience in corporate management, Chinese medicine and property development in the PRC. He is the elder brother of Mr. Chu Hing Tsung, the Deputy Chairman, the Chief Executive Officer and an executive director of the Company.

Huang Jia Jue, aged 40, has been an executive director and the Chief Financial Officer of the Company since September 2009. Mr. Huang obtained a Master's Degree in Business Administration for Sun Yat-Sen University in the PRC. He has over 10 years' financial management experience in the property development industry in the PRC. 董事會現由七名董事組成,四名執行董事及三 名獨立非執行董事。

執行董事

廖騰佳,47歲,自二零零九年九月起出任本 公司主席兼執行董事。廖先生為本公司主要股 東融德投資有限公司之股東及唯一董事。彼於 中國物業發展行業擁有逾10年之管理經驗。

朱慶淞(又名朱慶伊),41歲,自二零零九年 九月起出任本公司執行董事兼行政總裁,於二 零一零年二月獲委任為本公司副主席。朱先生 於企業管理、中國物業發展方面擁有逾10年 之豐富經驗。彼為本公司執行董事朱沐之先生 之胞弟。

朱沐之(又名朱拉伊),53歲,自二零零九年 九月起出任本公司執行董事。朱先生為本公司 主要股東融德投資有限公司之股東,彼持有廣 州中醫學院醫學學士學位。朱先生於企業管 理、中藥及中國物業發展方面擁有逾10年之 豐富經驗。彼為本公司副主席、行政總裁兼執 行董事朱慶凇先生之胞兄。

黃佳爵,40歲,自二零零九年九月起出任本 公司執行董事兼財務總裁。黃先生持有中國中 山大學工商管理碩士學位。彼於中國物業發展 行業擁有逾10年之財務管理經驗。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Leung Wo Ping JP, aged 66, has been an independent non-executive director of the Company since October 2009. Mr. Leung is a certified public accountant with extensive experience in Hong Kong tax and international tax planning for close to 30 years. Currently, he is an advisor to Crowe Horwath (HK) CPA Limited. Mr. Leung is a Fellow of The Institute of Chartered Accountants in England and Wales, The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and The Hong Kong Institute of Directors. Mr. Leung is also an independent non-executive director of Heng Xin China Holdings Limited, which is listed on the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange of Hong Kong Limited and a Councillor of the New Territories Heung Yee Kuk. He also serves as members of various boards and committees, including the Hospital Authority's Hospital Governing Committee of Tai Po Hospital, United Christian Nethersole Community Health Service Management Committee and the Human Organ Transplant Board. He was a District Advisor to the Hong Kong Branch of Xinhua News Agency before 1997. He was also appointed as a Justice of the Peace by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region in 2000.

Zhang Jianqi, aged 53, has been an independent non-executive director of the Company since October 2009. Dr. Zhang obtained a Doctorate Degree in Management from Xi'an Jiaotong University of the PRC. He was appointed as a professor and a tutor to doctoral candidates in Sun Yat-Sen University in 2002 and 2003 respectively. Dr. Zhang is also a member of the Guangdong Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. He is currently an independent director of Guangdong Alpha Animation and Culture Co. Ltd., which is listed on the Shenzhen Stock Exchange.

Zhou Chunsheng, aged 44, has been an independent non-executive director of the Company since October 2009. Dr. Zhou obtained a Doctorate Degree in Finance and Economics from Princeton University of the United States of America and a Master's Degree in Fundamental Mathematics from Peking University of the PRC. Dr. Zhou has been employed as a professor in finance in Cheung Kong Graduate School of Business of the PRC. He is currently an independent non-executive director of China Information Technology Development Limited, which is listed on the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange of Hong Kong Limited, an independent director of Centennial Brilliance Science & Technology Co. Ltd., which is listed on the Shenzhen Stock Exchange and an independent director of Daqin Railway Co. Ltd., which is listed on the Shanghai Stock Exchange.

獨立非執行董事

梁和平,太平紳士,66歲,自二零零九年十 月起出任本公司獨立非執行董事。梁先生為註 冊會計師,於香港及國際税務策劃方面擁有近 30年之經驗。彼現時為國富浩華(香港)會計 師事務所有限公司之顧問。梁先生為英格籣及 威爾士特許會計師公會、香港會計師公會及香 港童學會資深會員。梁先生現時為於香港聯 合交易所有限公司創業板上市的恒芯中國控股 有限公司之獨立非執行董事及新界鄉議局議 員,彼亦出任多項公職,包括醫管局之大埔管 治委員會委會、基督教聯合那打素社康服務委 員會委員及人體器官移植委員會委員。彼於一 九九七年前曾出任新華社香港分社區事顧問, 彼亦於二零零零年獲香港特別行政區政府委任 為太平紳士。

張建琦,53歲,自二零零九年十月起出任本 公司獨立非執行董事。張博士持有中國西安交 通大學管理學博士學位,彼分別於二零零二年 及二零零三年獲中國中山大學委任為教授及博 士生指導教師。張博士亦為中國人民政治協商 會議廣東省委員會委員,彼現時為於深圳證券 交易所上市的廣東奧飛動漫文化股份有限公司 之獨立董事。

周春生,44歲,自二零零九年十月起出任本 公司獨立非執行董事。周博士持有美國普林斯 頓大學財務及經濟學博士學位及中國北京大學 基礎數學碩士學位。周博士獲中國長江商學院 聘任為金融學教授。彼現時為於香港聯合交易 所有限公司創業板上市的中國信息科技發展有 限公司之獨立非執行董事、於深圳證券交易所 上市的世紀光華科技股份有限公司之獨立董事 及於上海證券交易所上市的大秦鐵路股份有限 公司之獨立董事。

BIOGRAPHY OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員資料

SENIOR MANAGEMENT

Various businesses and functions of the Company are respectively under the direct responsibilities of the executive directors who are regarded as senior management of the Company.

GROUP FINANCIAL CONTROLLER AND COMPANY SECRETARY

Tang Sze Lok, aged 40, has been a company secretary of the company with effect from April, 2007. He holds a Business Administration (Hons.) degree in Accounting from the Hong Kong Baptist University. He has extensive experience in auditing, financial accounting, corporate finance and specializes in corporate governance compliance in respect of Sarbanes-Oxley Act 404 compliance as well as financial due diligence, mergers and acquisitions. He is familiar with the statutory reporting requirements, including the Companies Ordinance and Listing Rules in Hong Kong. He is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants, a member of the Society of Chinese Accountants and Auditors and the International Financial Management Association. He has membership of certain professional accountancy bodies and functional groups, including the Institute of Accountants Exchange, the Hong Kong Association of Women Accountants, the Young Practitioners Interest Group and the Corporate Finance Interest Group of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He was an Accountant Ambassador for the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants in 2008. Currently, he is a member of the Information Systems Audit and Control Association and serves the committee on professional development aspects. He has been appointed as an independent nonexecutive director and audit committee chairman of a Hong Kong listed corporation.

FINANCIAL CONTROLLER

Liu Yi Jun, aged 31, has been the financial controller of the Company since November 2009 overseeing the finance and accounting work of the PRC group companies. Ms Liu graduated from Guangdong University of Foreign Studies with Bachelor Degree in Financial Management and now she is studying in Sun Yat-Sen University for injob Master of Professional Accountant. Ms Liu has over 5 years of experience in auditing from a "Big Four" international accounting firm and she has been involved in the audit of several large initial public offerings exercises in A and H Shares market. She also has over 3 years of experience in financial management in well-established enterprise.

高級管理人員

本公司各項業務及職能分別由執行董事直接負 責,執行董事被視為本公司之高級管理人員。

集團財務總監兼公司秘書

鄧詩諾先生,40歲,於二零零七年四月出任 本公司集團財務總監及公司秘書,鄧先生持有 由香港浸會大學頒發之工商管理榮譽學士學位 (主修會計學原理)。鄧先生擁有豐富的工作經 驗於從事稽查、財務會計、企業融資及公司合 規管治(美國薩班斯-奧克斯利404法例)等, 彼亦擁有企業併購及財務盡職審查等相關經 驗,彼亦熟悉香港公司條例及香港證券上市規 則的法定要求。鄧先生現為香港會計師公會資 深會員、英國特許公認會計師公會資深會員、 香港華人會計師公會會員及國際財務管理師協 會會員。彼亦為若干會計專業團體及功能小組 之成員,包括香港青年會計師發展交流協會、 香港女會計師協會、香港會計師公會屬下之青 年執業會計師小組、企業融資關注小組等。於 二零零八年,彼曾擔任香港會計師公會主辦之 會計師大使。彼現為國際資訊系統審計協會會 員及委員協助委員會推動持續教育工作。鄧先 生現亦為一香港上市公司之獨立非執行董事及 審核委員會主席。

財務總監

劉奕君,31歲,於二零零九年十一月出任本 公司財務總監主要負責監控集團中國公司財務 核算工作。劉女士畢業於廣東外語外貿大學財 務管理專業,持有經濟學學士學位,目前攻讀 中山大學MPACC在職碩士學位。劉女士擁有 逾五年國際四大會計師事務所審計(核數)經 驗,曾參與數個大型A股及H股IPO上市項目之 核數工作,並擁有三年大型企業財務管理經 驗。

We are committed to maintaining a high standard of corporate governance. We firmly believe that a good, solid and sensible framework of corporate governance will enhance the Company to run its business in the best interest of its shareholders as a whole.

CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICE

In the opinion of the directors, the Company has complied with all the code provisions (except code provisions A.2.1 and A.4.2) of the Code on Corporate Governance Practices as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") throughout the year ended 31 December 2009.

Under code provision A.2.1, the role of chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual. Before 9 September 2009, the Company did not have a chief executive officer and the role of chief executive officer was performed by the chairman of the Board. On 9 September 2009, Mr. Liao Tengjia was appointed as chairman of the Board whist Mr. Chu Hing Tsung (alias Mr. Zhu Qing Yi) was appointed as chief executive officer of the Company. Thereafter, the different duties and roles of the chairman of the Board and the chief executive officer of the Company have been clearly defined. The chairman is responsible for providing leadership in the Board to set policies and achieve the Group's goals. The chief executive officer is responsible for coordinating and managing the Group's business and operations, implementing the strategies laid down by the Board. The management performs their duties in managing the actual operations of businesses.

Under code provision A.4.2, every Director should be subject to retirement by rotation at least once every three years. According to the articles of association of the Company, the chairman of the Board of the Company shall not be subject to retirement by rotation or taken into account in determining the number of Directors to retire. As continuation is a key factor to the successful long term implementation of business plans, the Board believes that the roles of the chairman provide the Group with strong and consistent leadership and allow more effective planning and execution of long-term business strategy. As such, the Board is of the view that the chairman of the Board should not be subject to retirement by rotation.

本公司致力維持高質素之企業管治水平。本公 司確信維持一個良好、穩固及合理之企業管治 架構,以確保本公司經營業務符合其整體股東 之最佳利益。

企業管治常規守則

董事認為,於二零零九年十二月三十一日止年 度,本公司已遵守《香港聯合交易所有限公司 證券上市規則》(「上市規則」)附錄十四《企業 管治常規守則》內所載的全部守則條文(守則條 文A.2.1及A.4.2除外)。

根據守則條文第A.2.1條,主席與行政總裁的 角色應有區分,並不應由一人同時兼任。於二 零零九年九月九日之前,本公司並無設行政總 裁一職,行政總裁的角色由董事會主席兼任。 於二零零九年九月九日,廖騰佳先生獲委任為 董事會主席,朱慶凇先生(又名朱慶伊先生)獲 委任為本公司行政總裁。其後,本公司董事會 主席和行政總裁的職責分工已清晰界定。董事 會主席負責領導董事會制定政策並實現集團的 目標,行政總裁負責統籌和管理集團的業務與 運作、執行董事會制定的策略。管理層負責業 務的具體運作。

根據守則條文第A.4.2條,每位董事須最少每 三年輪值告退一次。根據本公司之章程細則, 本公司之董事會主席毋須輪值告退或於釐定退 任董事人數時將不予計算在內。由於連續性是 成功落實長期業務計劃之關鍵所在,故董事會 相信主席連任可為本集團提供強勢及一致之領 導,從而更有效地規劃及執行長期業務策略。 因此,董事會認為董事會主席毋須輪值告退。



MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Group adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors (the "Code") as contained in Appendix 10 of the Listing Rules. Special enquiry has been made of all Directors, and all Directors have confirmed that they have complied with the required standards set out in the Code for the year ended 31 December 2009.

BOARD OF DIRECTORS

The Board currently comprises four executive directors, namely, Mr. Liao Tengjia, Mr. Chu Hing Tsung (alias Mr. Zhu Qing Yi), Mr. Chu Muk Chi (alias Mr. Zhu La Yi) and Mr. Huang Jia Jue; and three independent non-executive directors, namely Mr. Leung Wo Ping *JP*, Dr. Zhang Jianqi and Dr. Zhou Chunsheng.

For details of the directors' biographical information, please refer to the section headed "Biography of Directors and Senior Management".

The Company has received, from each of the independent non-executive directors, an annual confirmation of their independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the independent non-executive directors to be independent.

The principal functions of the Board are to consider and approve the strategies, financial objectives, annual budget, investment proposals, and assume the responsibilities of corporate governance of the Company. The day-to-day operations of the Group are delegated to the management of the Group.

董事進行證券交易的標準守則

本集團採納上市規則附錄十所載之「上市公司 董事進行證券交易之標準守則」(「守則」)。本 公司已對全體董事作出具體查詢,而全體董事 確定於截至二零零九年十二月三十一日止年度 均遵守守則所規定之準則。

董事會

董事會現由四名執行董事,即廖騰佳先生、朱 慶凇先生(又名朱慶伊先生),朱沐之先生(又 名朱拉伊先生)、黃佳爵先生,及三名獨立非 執行董事,即梁和平太平紳士、張建琦博士及 周春生博士組成。

詳細之董事資料,請參閱題為「董事及高級管 理人員資料」部份。

本公司已收到獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條就其身份之獨立性發出之週年確認書。 本公司認為獨立非執行董事確屬獨立人士。

董事會之主要職能為考慮及批准本公司之策 略、財務目標、年度預算、投資建議及履行公 司管治責任。本集團之管理層負責管理本集團 之日常運作。

The Board met eleven times in 2009 and the individual attendance of each Board member in these meetings is as follows:

董事會在二零零九年共舉行十一次董事會會 議。每名董事之出席會議記錄如下:

		Note	Attendance			附註	出席率
Executi	ve Directors			執行	董事		
Mr. Liao	Tengjia	(i)	8/11	廖騰(圭先生	(i)	8/11
Mr. Chu	Hing Tsung	(i)	6/11	朱慶〉	松先生	(i)	6/11
Mr. Chu		(i)	4/11	朱沐	之先生	(i)	4/11
Mr. Huar	ng Jia Jue	(i)	7/11	黃佳麗	爵先生	(i)	7/11
Mr. Tong	Shi Jun	(ii)	1/11	修世地	匀先生	(ii)	1/11
Mr. Zhac	Lishen	(ii)	1/11	趙立日	申先生	(ii)	1/11
Ms. Hua	ng Ling	(ii)	3/11	黃玲/	小姐	(ii)	3/11
Ms. Zhu	Jun	(ii)	3/11	朱軍/	小姐	(ii)	3/11
Mr. Chiu	Kong	(\)	2/11	趙鋼	先生	(v)	2/11
Indepen				獨立	非執行董事		
	Executive Directors) TI			
	ng Wo Ping JP	(iii)	2/11		平太平紳士	(iii)	2/11
Dr. Zhan		(iii)	1/11		奇博士	(iii)	1/11
	Chunsheng	(iii)	1/11		主博士	(iii)	1/11
	n Song Sheng	(iv)	2/11		锋先生	(iv)	2/11
Mr. Yuen		(iv)	2/11		豪先生	(iv)	2/11
Mr. Chou	u Sing Hong	(iv)	3/11	周成月	康先生	(i∨)	3/11
Notes:				附註:			
(i) A	ppointed as executive director o	on 9 September 2	009.	(i)	於二零零九年九	月九日委任為	執行董事。
(ii) R	esigned as executive director or	n 29 September 2	2009.	(ii)	於二零零九年九月	月二十九日辭任	執行董事。
(iii) A	ppointed as independent non-ex	ecutive director o	n 28 October 2009.	(iii)	於二零零九年十) 行董事。	月二十八日委任	- 為獨立非執
(iv) R	esigned as independent non-ex	ecutive director o	n 28 October 2009.	(iv)	於二零零九年十 <i>月</i>	月二十八日辭任	獨立非執行

(v) Resigned as executive director on 1 February 2010.

The Company has audit committee, remuneration committee and nomination committee with details presented below.

AUDIT COMMITTEE

The Company established an audit committee in 1999 with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. Its current members include three independent non-executive directors, who are Mr. Leung Wo Ping *JP*, Dr. Zhang Jianqi and Dr. Zhou Chunsheng.

本公司設審核委員會、薪酬委員會及提名委員

於二零一零年二月一日辭任執行董事。

會,詳情見下文。

(v)

董事。

審核委員會

本公司於一九九九年成立一個審核委員會,委員會之條款乃符合上市規則。其現有成員包括 三名獨立非執行董事為梁和平太平紳士、張建 琦博士及周春生博士。

The audit committee is to make recommendation to the Board on the appointment, re-appointment and removal of the external auditor and any questions of resignation or dismissal, their audit fees, matters relating to the independence of the external auditor; to meet with the external auditor to discuss the nature and scope of the audit, and matters of concern when requested to do so by the external auditor; to review the interim financial report and annual financial statements before they are submitted to the Board; to discuss problems and reservations arising from the interim review and final audit; any other matters the external auditor may wish to discuss, to review the external auditor's management letter and management's response; and to consider any findings of major investigations of internal control matters as delegated by the Board on its own initiative and management's response.

審核委員會會就外聘核數師之委任、重新委任 及罷免、或處理任何有關該核數師辭職或辭退 該核數師,核數師酬金、外聘核數師之獨立性 等事宜向董事會提供意見;與外聘核數師開會 討論審核工作之性質及範圍及應外聘核數師開會 求處理相關事宜;審閱中期財務報告及全年財 務報告以便上呈董事會;討論源於中期審閱及 年結審核過程發現之問題及保留意見,及任何 外聘核數師欲討論之其他事宜;審核外聘核數 師致管理層之函件及管理層之回應;及審議董 事會指派由其自發進行之內部調查結果及管理 層之回應。

The audit committee met twice in 2009. Individual attendance of each committee member is set out as below:

審核委員會在二零零九年共舉行二次審核委員 會會議。每名成員之出席會議記錄如下:

		Note	Attendance			附註	出席率
Mr. Le	eung Wo Ping <i>JP</i>	(i)	0/2	梁和平	本平紳士	(i)	0/2
Dr. Zh	ang Jianqi	(i)	0/2	張建珸	博士	(i)	0/2
Dr. Zh	iou Chunsheng	(i)	0/2	周春生	博士	(i)	0/2
Mr. Cl	hen Song Sheng	(ii)	2/2	陳頌聲	≹先生	(ii)	2/2
Mr. Yı	uen Wai Ho	(ii)	2/2	阮煒豪	 [〔] 先生	(ii)	2/2
Mr. Cl	hou Sing Hong	(ii)	1/2	周成康	要先生	(ii)	1/2
Notes:				附註:			
(i)	Appointed as audit committee	e member on 28 Octo	ber 2009.	(i)	於二零零九年十月 會成員。	月二十八日委伯	E為審核委員
(ii)	Resigned as audit committee	member on 28 Octob	ber 2009.	(ii)	於二零零九年十月 成員。	月二十八日辭伯	〔 審核委員會

To fulfil its responsibilities, the audit committee has met with the external auditor to discuss the general scope of their audit work and has reviewed the Group's unaudited interim results for the period ended 30 June 2009 and annual audited results for the year ended 31 December 2009 and was of the opinion that the preparation of such results complied with the applicable accounting standards and requirements and that adequate disclosure have been made.

為履行其職務,審核委員會已會見外聘核數師 以商討其審核工作之一般範圍,並已審閱本集 團截至二零零九年六月三十日止期內之未經審 核中期業績及截至二零零九年十二月三十一日 止年度經審核業績,其認為有關業績乃符合適 用之會計政策標準及規定編製,並已作足夠披 露。

REMUNERATION COMMITTEE

The Company established a remuneration committee in September 2005 with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. It comprises an executive director, Mr. Huang Jia Jue and two independent non-executive directors, Dr. Zhang Jianqi and Dr. Zhou Chunsheng.

The remuneration committee is responsible for formulating and recommending remuneration policy to the Board and determining the remuneration of directors and members of senior management in accordance with their duties and market conditions, as well as reviewing and making recommendations on the Group's bonus structure, provident fund and other compensation-related issues.

The remuneration committee met twice in 2009. Individual attendance of each committee member is set out as below:

	Note	Attendance
Executive Director		
Mr. Huang Jia Jue	(i)	0/2
Mr. Chiu Kong	(ii)	0/2
Independent Non-Executive Director		
Dr. Zhang Jianqi	(i)	0/2
Dr. Zhou Chunsheng	(i)	0/2
Mr. Yuen Wai Ho	(ii)	2/2
Mr. Chou Sing Hong	(ii)	2/2

Notes:

(i) Appointed as remuneration committee member on 28 October 2009.

(ii) Resigned as remuneration committee member on 28 October 2009.

NOMINATION COMMITTEE

The Company established a nomination committee in September 2005 with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. It comprises an executive director, Mr. Huang Jia Jue and two independent non-executive directors, Dr. Zhou Chunsheng and Dr. Zhang Jianqi.

The nomination committee is responsible for formulating policy and making recommendations to the Board on nomination, appointment of directors and Board succession, develops selection procedures for candidates, reviews the size, structure and composition of the Board and assesses the independence of independent non-executive director.

薪酬委員會

本公司於二零零五年九月成立一個薪酬委員 會,薪酬委員會之條款乃符合上市規則。其現 有成員包括執行董事黃佳爵先生及兩名獨立非 執行董事張建琦博士及周春生博士。

薪酬委員會負責制訂薪酬政策及向董事提出建 議,根據董事及本集團高級管理人員之職責及 市況而釐訂其薪酬,以及檢討本集團之分紅機 制、公積金與其他關於薪酬之事宜及提出建 議。

薪酬委員會在二零零九年共舉行二次委員會會 議。每名成員之出席會議記錄如下:

	附註	出席率
執行董事		
黄佳爵先生	(i)	0/2
趙鋼先生	(ii)	0/2
獨立非執行董事		
張建琦博士	(i)	0/2
周春生博士	(i)	0/2
阮煒豪先生	(ii)	2/2
周成康先生	(ii)	2/2

附註:

- (i) 於二零零九年十月二十八日委任為薪酬委員 會成員。
- (ii) 於二零零九年十月二十八日辭任薪酬委員會 成員。

提名委員會

本公司於二零零五年九月成立一個提名委員 會,提名委員會之條款乃符合上市規則。其現 有成員包括執行董事黃佳爵先生及兩名獨立非 執行董事周春生博士及梁和平太平紳士。

提名委員會負責制訂提名政策,以及就董事之 提名及委任與董事接任之安排向董事會提出建 議,建立物色人選之程序,檢討董事局之架 構、人數及組成,與評核獨立非執行董事的獨 立性。

The nomination committee adopts certain criteria and procedures in the nomination of new directors. The major criteria include the candidates' professional background especially their experience in the industry of the Group's business; their financial and past track record with other similar companies; and the recommendations from the management team and other knowledgeable individuals. The nomination committee will shortlist the candidates and then submit to the Board for final approval.

The nomination committee met twice in 2009. Individual attendance of each committee member is set out below:

	Note	Attendance
Executive Director		
Mr. Huang Jia Jue	(i)	0/2
Mr. Chiu Kong	(ii)	0/2
Independent Non-Executive Director		
Dr. Zhou Chunsheng	(i)	0/2
Mr. Leung Wo Ping JP	(i)	0/2
Mr. Yuen Wai Ho	(ii)	2/2
Mr. Chou Sing Hong	(ii)	2/2

Notes:

(i) Appointed as remuneration committee member on 28 October 2009.

(ii) Resigned as remuneration committee member on 28 October 2009.

During the meeting, the nomination committee had reviewed the structure, size and composition of the Board, considered the suitability of the appointment of a non-executive director, assessed whether the independence of independent non-executive directors comply with the relevant requirements under the Listing Rules, and the suitability of the re-election of the directors who are subject to retirement and re-election at the annual general meeting.

INTERNAL CONTROL

The Board has overall responsibility for maintaining sound and effective internal controls to safeguard the Group's assets and shareholders' interest. The Board conducts regular review of the Group's internal control system.

The system includes a well-established organizational structure with clearly defined lines of responsibility and authority, which is designed to safeguard assets from inappropriate use, maintain proper accounts and ensure compliance with regulations. Executive management is directly responsible for implementing the strategy and policies adopted by the Board, and for all the Group's activities.

提名委員會採用若干準則及程序以挑選及推薦 董事會候選人,有關標準主要包括董事人選的 專業背景,尤其是在本集團所在行業的經驗; 該名人士於其他類似公司工作之財務及往績記 錄期之記錄,並參考管理及其他有識之士的推 薦。提名委員會將選出最後人選名單,再由董 事會作出最終批准。

提名委員會在二零零九年共舉行二次委員會會 議。每名成員之出席會議記錄如下:

	附註	出席率
執行董事		
黃佳爵先生	(i)	0/2
趙鋼先生	(ii)	0/2
獨立非執行董事		
周春生博士	(i)	0/2
梁和平太平紳士	(i)	0/2
阮煒豪先生	(ii)	2/2
周成康先生	(ii)	2/2

附註:

> 於二零零九年十月二十八日委任為提名委員 (i) 會成員。

> 於二零零九年十月二十八日辭任提名委員會 (ii) 成員。

> 於會議期間,提名委員會已檢討董事會的架 構、人數及組成,考慮合適的非執行董事之委 任,評估獨立非執行董事的獨立性是否遵守上 市規則的有關要求,及確定是否適當地在股東 週年大會上告退及重選的董事。

內部監控

董事會有責任維持穩健及有效之內部監統,以 保障集團之資產及股東之利益,並定期檢討該 等系統之效率。

監控系統包括一個成熟的組織架構,清楚界定 各部門之權力責任,用以保障資產免受不當使 用,維持妥善賬目及確保規則獲得遵守。行政 管理人員直接負責董事會釐訂之策略及政策, 並負責集團之所有運作。

The Board monitored the Group's progress on corporate governance practices throughout the year under review. Periodic meetings were held, and circulars or guidance notes were issued to directors and senior management where appropriate, to ensure awareness of best corporate governance practice.

The Board assessed the effectiveness of internal controls by considering reviews performed by the audit committee, executive management and external auditor. The Board believes that the present internal control system is adequate and effective.

AUDITOR'S REMUNERATION

During the year, the remuneration paid to the Company's auditor, RSM Nelson Wheeler, is set out as follows:

F

於回顧年度內,董事會對本集團管治實踐之進 展進行監控並定期舉行會議,於合適情況下向 董事及高級管理人員發出通告及指引,以確保 其對最佳企業管治實踐之警覺性。

董事會通過參考由審核委員會、行政管理人員 及外聘核數師之審閱而對內部監控之效用作出 評估。董事會相信現時之內部監控系統充分及 有效。

核數師酬金

年內,支付予本公司核數師中瑞岳華(香港)會 計師事務所之酬金載列如下:

Financial assets		Fee paid/payable
金融資產		已付/應付費用
		HK\$'000
		千港元
Audit services	審計服務	800
Other services (Note)	其他服務(附註)	120

920

Note: Included in the above other service fee is an amount of approximately HK\$58,000 (representing the cost attributable to issue of new ordinary shares) debited to the Company's share premium account.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY ON THE FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company acknowledge their responsibility for preparing the financial statements for the year ended 31 December 2009, which were prepared in accordance with statutory requirements and applicable accounting standards.

The reporting responsibilities of the external auditor on the financial statements are set out in the "Independent Auditor's Report" on pages 31 to 32.

INVESTOR RELATIONS

To foster effective communications, the Company shall provide extensive information in its annual report, interim report and announcements and also disseminates information relating the Company and its business to the public in time through its website.

附註: 以上其他服務費用包括了配發新普通股之直 接費用約58,000港元,已於本公司股份溢 價賬中扣減。

董事對財務報表的責任

本公司董事確認彼等負責編製截至二零零九年 十二月三十一日止年度的財務報表,該等財務 報表乃根據法定要求及適用會計準則編製。

外聘核數師有關財務報表的匯報責任載於第 31至32頁的「獨立核數師報告」。

投資者關係

為促進有效溝通,本公司在年報、中期報告及 公告中詳盡公佈公司資料,亦透過本公司網站 向公眾及時公佈本公司的公告及相關業務資 料。

The directors herein submit their report together with the audited consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2009.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries are set out in note 34 to the financial statements.

SEGMENT INFORMATION

An analysis of the performance of the Group by principal activities is set out in note 9 to the financial statements.

DIVIDENDS

The directors do not recommend the payment of any dividend in respect of the year (2008: Nil).

FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY

A five year financial summary of the Group is set out on page 87.

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The results of the Group for the year ended 31 December 2009 and the state of affairs of the Group are set out in the financial statements on pages 33 to 86 respectively.

RESERVES

Movements in reserves of the Group during the year is set out in the financial statements on page 36.

DISTRIBUTABLE RESERVES OF THE COMPANY

At 31 December 2009, the Company had no reserves (2008: Nil) available for distribution to shareholders.

DONATIONS

No donations were made to charities by the Group during the year (2008: Nil).

董事會謹提呈本集團截至二零零九年十二月三 十一日止年度之董事會報告書及經審核綜合財 務報表。

主要業務

本公司為一間投資控股公司,其主要附屬公司 之業務載列於財務報表附註34。

分類資料

本集團以主要業務分類之業務分析載列於財務 報表附註9。

股息

董事建議本年度不派發任何股息(二零零八 年:無)。

五年財務概要

本集團之五年財務概要載於第87頁。

業績及分配

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度 之業績及本集團之財務狀況分別載列於財務報 表第33至86頁。

儲備

本集團於年內之儲備變動載列於財務報表第 36頁。

本公司可分派儲備

於二零零九年十二月三十一日,本公司並無可 供分派予股東之儲備(二零零八年:無)。

慈善捐款

本年度本集團並無作出任何慈善捐款(二零零 八年:無)。

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Movements in property, plant and equipment of the Group during the year is set out in note 16 to the financial statements.

INVESTMENT PROPERTIES

Movements in investment properties of the Group during the year are set out in note 17 to the financial statements. Particulars of investment properties of the Group are set out on page 88.

PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT

Movements in properties under development of the Group during the year are set out in note 18 to the financial statements. Particulars of properties under development of the Group are set out on page 88.

SHARE CAPITAL

Details of share capital of the Company are set out in note 25 to the financial statements.

BORROWINGS AND INTEREST CAPITALISED

Apart from finance lease payable of approximately HK\$28,000, the Group had no borrowings as at 31 December 2009.

No borrowing cost was capitalized in respect of property development projects during the year (2008: Nil).

RETIREMENT BENEFITS SCHEME

The Group contributes to defined contribution retirement schemes which are available to all employees.

DISPOSAL OF SUBSIDIARIES

Details of the disposal of subsidiaries are set out in notes 28 to the financial statements.

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Details of the events after the balance sheet date are set out in note 33 to the financial statements.

物業、廠房及設備

本集團於年內之物業、廠房及設備變動載列於 財務報表附註16。

投資物業

本集團於年內之投資物業變動,載列於財務報 表附註17。本集團之投資物業資料載列於第 88頁。

發展中物業

本集團於年內之發展中物業變動載列於財務報 表附註18。本集團之發展中物業資料載列於 第88頁。

股本

本公司之股本詳情載列於財務報表附註25。

借貸及撥作資本之利息

除了融資租賃應付款約28,000港元,本集團 於二零零九年十二月三十一日概無借貸。

本年內並無物業發展項目之借貸成本撥作資本 (二零零八年:無)。

退休金計劃

本集團為所有僱員提供定額供款退休計劃。

出售附屬公司

出售附屬公司之詳情載於財務報表附註28。

報告期後事項

結算日後事項之詳情載於財務報表附註33。

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The information of turnover and purchases attributable to the major customers and suppliers of the Group for the year is as follows:

主要客戶及供應商

本集團主要客戶及供應商於本年度佔本集團銷 售及採購之詳情如下:

		2009 二零零九年 %	2008 二零零八年 %	
Turpovor	銷售			
Turnover				
The largest customer	最大客戶	47	30	
Five largest customers in aggregate	五大客戶總額	100	100	
Purchases	採購			
The largest supplier	最大供應商	65	85	
Five largest suppliers in aggregate	五大供應商總額	100	100	

None of the directors and their associates or any shareholder (who to the best knowledge of the directors, own more than 5% of the Company's share capital) had interest in the above customers and suppliers at any time during the year.

DIRECTORS

The directors during the year and up to the date of this report were:

(Appointed on 9 September 2009) Liao Tengjia Chu Hing Tsung (Appointed on 9 September 2009) Chu Muk Chi (Appointed on 9 September 2009) Huang Jia Jue (Appointed on 9 September 2009) Tong Shi Jun (Resigned on 29 September 2009) Zhao Lishen (Resigned on 29 September 2009) Huang Ling (Resigned on 29 September 2009) Zhu Jun (Resigned on 29 September 2009) Chiu Kong (Resigned on 1 February 2010) Leung Wo Ping JP * (Appointed on 28 October 2009) Zhang Jiangi * (Appointed on 28 October 2009) Zhou Chunsheng * (Appointed on 28 October 2009) (Resigned on 28 October 2009) Chen Song Sheng * Yuen Wai Ho * (Resigned on 28 October 2009) Chou Sing Hong * (Resigned on 28 October 2009)

* Independent non-executive director

Mr. Chu Hing Tsung, Mr. Chu Muk Chi, Mr. Huang Jia Jue, Mr. Leung Wo Ping JP, Dr. Zhang Jiangi and Dr. Zhou Chunsheng will retire from office at the forthcoming annual general meeting in accordance with Bye-Laws No.86 of the Company and being eligible, will offer themselves for re-election.

概無本公司董事及其聯繫人士,或任何股東 (據董事所知擁有本公司5%以上之股本)於本 年度任何時間擁有上述客戶及供應商之權益。

董事

本年度及截至本報告日期止,本公司之董事 為:

廖騰佳	(於二零零九年九月九日獲委任)
朱慶凇	(於二零零九年九月九日獲委任)
朱沐之	(於二零零九年九月九日獲委任)
黃佳爵	(於二零零九年九月九日獲委任)
佟世均	(於二零零九年九月二十九日辭任)
趙立申	(於二零零九年九月二十九日辭任)
黃玲	(於二零零九年九月二十九日辭任)
朱軍	(於二零零九年九月二十九日辭任)
趙鋼	(於二零一零年二月一日辭任)
梁和平*	(於二零零九年十月二十八日獲委任)
張建琦*	(於二零零九年十月二十八日獲委任)
周春生*	(於二零零九年十月二十八日獲委任)
陳頌聲*	(於二零零九年十月二十八日辭任)
阮煒豪*	(於二零零九年十月二十八日辭任)
周成康*	(於二零零九年十月二十八日辭任)

* 獨立非執行董事

根據本公司之章程細則第86條,朱慶凇先生、 朱沐之先生、黃佳爵先生、梁和平太平紳士、 張建琦博士及周春生博士於即將召開之股東週 年大會上告退,惟願意膺選連任。

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable within one year without payment of compensation other than statutory compensation.

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES

As at 31 December 2009, save as disclosed in the section headed "Substantial Shareholders" in this directors' report, none of the directors and chief executive of the Company had, under Part XV of the Securities and Futures Ordinance, nor were they taken to or deemed to have under such provisions of the Securities and Futures Ordinance, any interests in the shares of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance) or any interests which are required to be entered into the register kept by the Company pursuant to section 352 of the Securities and Futures Ordinance or any interests which are required to be notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies in the Listing Rules.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

No contracts of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a director had a material interest subsisted, either directly or indirectly at any time during the year.

COMPETING INTERESTS

As at 31 December 2009, none of the directors or the managing shareholders or any of their respective associates of the Company had an interest in a business that competed or might compete with the business of the Group directly or indirectly.

董事之服務合約

於即將召開之股東週年大會膺選連任之董事並 無與本公司或其任何附屬公司訂立任何服務合 約規定一年內終止合約時須作出賠償(法定賠 償除外)。

董事於股份之權益

於二零零九年十二月三十一日,除了於本董事 會報告書題為「主要股東」部份披露者外,本公 司之董事及主要行政人員概無根據證券及期貨 條例第XV部於本公司或其任何相聯法團(定義 見證券及期貨條例第XV部)的股份中擁有(或 根據證券及期貨條例的有關規定被認為或被視 作擁有)任何權益,或任何必須列入本公司根 據證券及期貨條例第352條予以存置的登記冊 內的權益,或任何根據上市規則所載上市公司 董事進行證券交易的標準守則必須向本公司及 香港聯合交易所有限公司申報的權益。

董事於合約之權益

於本年內任何時間,概無任何董事於本公司或 其任何附屬公司所訂立之重大合約中直接或間 接擁有重大權益。

競爭權益

於二零零九年十二月三十一日,本公司董事及 主要股東或彼等各自的聯繫人士概無在與本集 團業務上直接或間接構成競爭或可能構成競爭 的業務中擁有任何權益。



SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31 December 2009, according to the register of interests kept by the Company under section 336 of Securities and Futures Ordinance, and so far as was known to the directors or chief executive of the Company, the following persons had an interest or short position in the shares or underlying shares which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the Securities and Futures Ordinance:

主要股東

於二零零九年十二月三十一日,根據本公司按 證券及期貨條例第336條存置之權益登記冊所 示及據董事或本公司行政總裁所知,下列人士 於股份或相關股份擁有須根據證券及期貨條例 第XV部第2及3分部條文向本公司披露之權益 或淡倉:

Name of shareholder 股東名稱	Note 附註	Nature of interest 權益性質	Total 總額	Approximate percentage or attributable percentage of shareholdings 持股 概約百分比 或應佔百分比 (%) (Note 3) (附註3)
Rong De Investments Limited 融德投資有限公司 ("Rong De")	1	Beneficial owner 實益擁有人	1,302,600,000 (L)	57.41%
Mr. Chu Muk Chi 朱沐之先生	2	Interest of a controlled corporation 受控制法團之權益	1,302,600,000 (L)	57.41%
Mr. Liao Tengjia 廖騰佳先生	2	Interest of a controlled corporation 受控制法團之權益	1,302,600,000 (L)	57.41%

(L) Long position (L) 好倉

Notes:

- (1) 1,302,600,000 Shares have been pledged by Rong De to Shoreline Investment 1 Limited, which are deemed to have interest in the capacity of person having security interest in the 1,302,600,000 Shares by virtue of the SFO. Shoreline Investment 1 Limited is wholly owned by Shoreline China Value I, L.P., and thus Shoreline China Value I, L.P. is also deemed to be interested in the 1,302,600,000 Shares under the SFO.
- (2) Rong De is legally and beneficially owned as to 40% by Mr. Chu Muk Chi and as to 60% by Mr. Liao Tengjia. Mr. Chu and Mr. Liao are deemed to be interests in the 1,302,600,000 Shares beneficially owned by Rong De under the SFO.
- (3) For the purpose of this section, the shareholding percentage in the Company is calculated on the basis of 2,268,820,000 Shares in issue.

Save as disclosed above, so far as are known to the directors, the Company has not been notified of any interest in the issued share capital of the Company required to be recorded under section 336 of the Securities and Futures Ordinance as at 31 December 2009.

CONNECTED TRANSACTIONS

On 2 July 2009, Rong De entered into a sale and purchase agreement with two substantial shareholders of the Company, pursuant to which Rong De conditionally agreed to acquire from the said shareholders an aggregate of 665,280,000 shares of the Company for an aggregate consideration of HK\$66,528,000 (the "Share Sale"). At the same time, the Company and Rong De entered into a subscription agreement pursuant to which the Company conditionally agreed to allot and issue to Rong De 636,820,000 new shares of the Company for an aggregate subscription price of HK\$63,682,000 (the "Share Subscription"). Since the completion of the Share Sale was conditional upon the completion of the Share Subscription, Rong De was deemed to be a connected person under the Listing Rules for the purpose of the Share Subscription. Hence, the Share Subscription constituted a connected transaction of the Company. The Share Sale and the Share Subscription were both completed on 4 September 2009.

Save as disclosed above, there are no other transactions that need to be disclosed as connected transactions in accordance with the requirements of the Listing Rules.

附註:

- (1) Rong De已抵押1,302,600,000股股份予海 岸投資(一)有限公司,根據證券及期貨條 例,均視作以持有抵押股份權益之人士之身 份擁有1,302,600,000股股份之權益。 Shoreline Investment 1 Limited由Shoreline China Value I, L.P.全資擁有,因此根據證 券及期貨條例,Shoreline China Value I, L.P.亦被視為擁有1,302,600,000 股股份之 權益。
- (2) Rong De分別由朱沐之先生及廖騰佳先生分別合法實益擁有40%及60%權益,根據證券及期貨條例,朱先生及廖先生均被視為Rong De實益擁有之1,302,600,000股股份中擁有權益。
- (3) 就本節而言,於本公司之持股百分比乃以 2,268,820,000股已發行股份為基準計算。

除上文所披露外,就董事所知,於二零零九年 十二月三十一日,本公司並無獲知會任何須按 證券及期貨條例第336條予以登記之本公司已 發行股本權益。

關連交易

於二零零九年七月二日,融德與本公司兩位主要股東訂立買賣協議,據此融德有條件地同意 向該等股東收購合共665,280,000股本公司股 份,總作價為66,528,000港元(「股份買 賣」)。同時,本公司與融德訂立認購協議,據 此本公司有條件地同意向融德配發及發行 636,820,000股新股份,總認購價為 63,682,000港元(「股份認購」)。由於股份買 賣的完成以股份認購的完成為先決條件,因此 融德被視為上市規則項下的關連人士。因此, 股份認購構成本公司的關連交易。股份買賣及 股份認購均已於二零零九年九月四日完成。

除上文披露外,概無任何其他交易須根據上市 規則之規定而披露為關連交易。



PRE-EMPTIVE RIGHTS

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's byelaws or the law in Bermuda.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SHARES

Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's shares during the year ended 31 December 2009.

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

A management discussion and analysis of the Group's annual results is shown on pages 6 to 13.

CORPORATE GOVERNANCE REPORT

A corporate governance report is shown on pages 17 to 23.

AUDIT COMMITTEE

The audit committee of the Company comprises three independent non-executive directors. The committee has reviewed the accounting principles and practice adopted by the Group and discussed with the management regarding auditing, internal control and financial reporting matters including the review of the Company's audited results for the year ended 31 December 2009.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of its directors, the directors confirmed that the Company has maintained the amount of public float as required under the Listing Rules during the year and up to the date of this report.

AUDITOR

A resolution for re-appointment of RSM Nelson Wheeler as auditor of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

By Order of the Board Liao Tengjia Chairman

Hong Kong, 26 April 2010

優先購買權

本公司之章程細則或百慕達法例概無優先購買 權之條款。

購買、出售或贖回股份

於二零零九年十二月三十一日止年度內,本公 司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本 公司之任何股份。

管理層討論及分析

有關本集團年度業績之管理層討論及分析列於 第6至13頁。

企業管治報告

企業管治報告列於第17至23頁。

審核委員會

本公司之審核委員會由三名獨立非執行董事組 成。委員會已審閱本集團採用之會計原則和政 策並與管理層討論有關稽核、內部監控及財務 報告事項,包括審閱本公司截至二零零九年十 二月三十一日止之已審核業績。

足夠公眾持股量

基於公開所得之資料及據董事所知,董事確認 於本年度內及截至本年度報告日期為止,本公 司有足夠公眾持股量。

核數師

即將召開之股東週年大會,將提呈一項決議案 續聘中瑞岳華(香港)會計師事務所為本公司核 數師。

承董事會命 *主席* **廖騰佳**

香港,二零一零年四月二十六日

RSM: Nelson Wheeler

中瑞岳華(香港)會計師事務所

Certified Public Accountants

TO THE SHAREHOLDERS OF

ZHUGUANG HOLDINGS GROUP COMPANY LIMITED (FORMERLY KNOWN AS NAM FONG INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED)

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Zhuguang Holdings Group Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 33 to 86, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2009, and the consolidated income statement, consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the HKICPA. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement. 致 **珠光控股集團有限公司** (前稱「南方國際控股有限公司」) (於百慕達註冊成立之有限公司) 全體股東

吾等已審核載於第33至86頁之珠光控股集團 有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱為「貴 集團」)之綜合財務報表,此綜合財務報表包括 於二零零九年十二月三十一日之綜合財務狀況 表,及截至該日止年度的綜合收益表、綜合全 面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量 表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表承擔的責任

貴公司董事須遵照香港會計師公會(「香港會計 師公會」)頒佈的香港財務報告準則及香港公司 條例披露規定,編製及真實公平地列報該等財 務報表,此責任包括設計、實施及維護與編製 及真實公平地列報財務報表有關的內部監控, 以確保財務報表不存在因欺詐或錯誤而導致之 重大錯誤陳述;選擇並應用適當的會計政策; 及按不同情況作出合理之會計估算。

核數師的責任

吾等之責任乃根據審核工作的結果,對該等財 務報表表達意見,並僅向全體股東報告,除此 以外本報告不可用作其他用途。吾等概不就本 報告的內容向任何其他人士承擔或負上任何責 任。吾等已根據香港會計師公會頒佈之香港核 數準則進行審核工作。該等準則規定吾等須遵 守道德規定以計劃及進行審核,以合理確定此 等財務報表是否不存有重大錯誤陳述。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告

AUDITOR'S RESPONSIBILITY (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Group as at 31 December 2009 and of the Group's results and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

RSM Nelson Wheeler *Certified Public Accountants* Hong Kong

26 April 2010

核數師的責任(續)

審核涉及執行程序以獲得與財務報表所載金額 及披露事項有關的審核憑證。所選取的該等程 序視乎核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯 誤而導致財務報表出現重大錯誤陳述的風險。 在作出該等風險評估時,核數師考慮與該公司 編製及真實公平地呈列財務報表有關的內部監 控,以設計適當之審核程序,但並非為對該公 司的內部監控是否有效表達意見。審核亦包括 評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作的 會計估算是否合理,以及評價財務報表的整體 呈列方式。

吾等相信,吾等已取得充分恰當的審核憑證, 為吾等的審核意見建立合理之基礎。

意見

吾等認為,該綜合財務報表已按照香港財務報 告準則真實及公平地反映 貴集團於二零零九 年十二月三十一日之財務狀況,及 貴集團截 至該日止年度之業績及現金流量,並已按香港 公司條例之披露要求妥為編製。

中瑞岳華 (香港) 會計師事務所 *執業會計師* 香港

二零一零年四月二十六日

CONSOLIDATED INCOME STATEMENT 综合收益表



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Turnover	營業額	7	7,761	10,849
Rental outgoings	租務支出		(3,654)	(4,619)
Gross profit	毛利		4,107	6,230
Other income	其他收入	8	199	383
Fair value gains/(losses) on investment properties	投資物業之公平值 收益/(虧損)	17	11,915	(328)
Administrative expenses Other operating expenses	行政費用 其他經營開支	10	(12,586) (1,468)	(15,411) (20,129)
Profit/(Loss) from operations	經營溢利/(虧損) 應佔共同控制實體之溢利		2,167	(29,255)
entities Loss on disposal of jointly controlled	出售共同控制實體之虧損		-	16,255
entities Gain on disposal of subsidiaries/	出售附屬公司收益/		-	(603)
(Loss on disposal of a subsidiary)	(出售一間附屬公司虧損)	28	7,330	(8,969)
Profit/(Loss) before tax	除税前溢利/(虧損)		9,497	(22,572)
Income tax	所得税	11	(2,235)	(1,424)
Profit/(Loss) for the year	本年度溢利/(虧損)	12	7,262	(23,996)
Basic earnings/(loss) per share	每股基本盈利/(虧損)	15	0.39 cents 仙	(1.47) cents 仙

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 综合全面收益表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Profit/(Loss) for the year	本年度溢利/(虧損)	7,262	(23,996)
Other comprehensive income	其他全面收益		
Exchange differences on translating	換算海外業務而產生之		
foreign operations	匯兑差額		
Exchange differences arising	本年度產生之		
during the year	匯兑差額	463	5,042
Reclassification adjustments	本年度因出售海外業務		
relating to foreign operations	而產生之重新		
disposed of during the year	分類調整	(5,451)	
		(4,988)	5,042
	4. 答 萨 / 上 井 曰 拉 川 南 嘈		
Share of exchange differences on	換算應佔共同控制實體		
translating foreign operations of jointly controlled entities	海外業務而產生之匯兑差額		
Share of other comprehensive	應佔本年度共同控制實體之		
income of jointly controlled	其他全面收益		
entities during the year		-	9,755
Reclassification adjustments	本年度因出售共同控制實體		
relating to jointly controlled	而產生之重新分類調整		
entities disposed of during			
the year		-	(16,047)
		-	(6,292)
Other comprehensive income	除税後本年度其他全面收益	(4.000)	
for the year, net of tax		(4,988)	(1,250)
Total comprehensive income	本年度全面收益總額		
for the year		2,274	(25,246)

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 綜合財務狀況表



At 31 December 2009 於二零零九年十二月三十一日

		Note 附註	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment Investment properties Properties under development Prepayment for properties acquisition	物業、廠房及設備 投資物業 發展中物業 收購投資物業預付款項	16 17 18 19	673 150,733 109,731 15,000	63 136,300 75,379 58,163
			276,137	269,905
Current assets	流動資產			
Accounts receivable Consideration receivables Deposit for renovation, electrical and	應收賬款 應收代價款 翻新工程及機電系統之	20 21	148 144,316	2,905 151,041
mechanical systems Prepayments, deposits and	按金 預付款項、訂金及		-	41,303
other receivables Bank and cash balances	其他應收款項 銀行及現金結餘	22	13,322 108,931	499 179
			266,717	195,927
Current liabilities	流動負債			
Accruals and other payables Current tax liabilities Finance lease payable	應計費用及其他應付款項 即期税項負債 融資租賃應付款	23	18,561 1,392 6	9,077 573 —
			19,959	9,650
Net current assets	流動資產淨值		246,758	186,277
Total assets less current liabilities	;總資產減流動負債		522,895	456,182
Non-current liabilities	非流動負債			
Finance lease payable Deferred tax liabilities	融資租賃應付款 遞延税項負債	23 24	22 5,526	4,101
			5,548	4,101
NET ASSETS	資產淨值		517,347	452,081
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital Reserves	股本儲備	25 27	226,882 290,465	163,200 288,881
TOTAL EQUITY	總權益		517,347	452,081

Approved by the Board of Directors on 26 April 2010.

Liao Tengjia 廖騰佳 Director 董事

於二零一零年四月二十六日經由董事會批准。

Chu Hing Tsung 朱慶凇 Director 董事

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 综合權益變動表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

				Reserves 儲備			
		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元 (Note 27(c)(i)) (附註27(c)(i))	Reserve on merger accounting 合併賬目儲備 HK\$'000 千港元 (Note 27(c)(ii)) (附註27(c)(ii))	Exchange fluctuation reserve 外匯波動儲備 HK\$'000 千港元 (Note 27(c)(iii)) (附註27(c)(iii))	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	163,200	906,000	(101,922)	6,407	(496,358)	477,327
Total comprehensive income and changes in equity for the year	本年度全面收益總額 及權益之變動	_	_	_	(1,250)	(23,996)	(25,246)
At 31 December 2008 and 1 January 2009	於二零零八年十二月三十一日 及二零零九年一月一日	163,200	906,000	(101,922)	5,157	(520,354)	452,081
Total comprehensive income for the year	本年度全面收益總額	_	-	-	(4,988)	7,262	2,274
Issue of shares (note 25(b))	發行股份 (附註25(b))	63,682	(690)	_	_	_	62,992
Changes in equity for the year	本年度權益之變動	63,682	(690)	-	(4,988)	7,262	65,266
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	226,882	905,310	(101,922)	169	(513,092)	517,347

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	來自經營業務之 現金流量			
Profit/(Loss) before tax	除税前溢利/(虧損)		9,497	(22,572)
Adjustments for:	已調整下列各項:			
Interest income	利息收入		(3)	(383)
Impairment of goodwill	商譽減值		_	4,520
Impairment of prepayments for	收購投資物業之預付款項			
acquisition of investment propertie	s 減值		-	13,546
Other receivables written off	其他應收款項撇銷		-	540
Deposit paid written off	按金撇銷		488	—
Depreciation	折舊		79	16
(Gain on disposal of subsidiaries)/	(出售附屬公司收益)/			
Loss on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司虧損	28	(7,330)	8,969
Share of profits of jointly controlled	應佔共同控制實體之			
entities	溢利		-	(16,255)
Loss on disposal of investments in	出售於共同控制實體之			
jointly controlled entities	投資虧損		-	603
Gain on disposal of property,	出售物業、廠房及設備之			
plant and equipment	收益		(7)	—
Fair value (gains)/losses on	投資物業之公平值(收益)/			
investment properties	虧損		(11,915)	328
Operating loss before working	未計營運資金變動前之			
capital changes	經營虧損		(9,191)	(10,688)
Increase in properties under	發展中物業			(· · · /
development	增加		(114,676)	(33,032)
Decrease/(Increase) in accounts	應收賬款減少/			
receivable	(增加)		2,757	(1,825)
Increase in prepayments,	預付款項、訂金			
deposits and other receivables	及其他應收款項增加		(4,939)	(3,209)
Increase in accruals and other payables	應計費用及其他應付增加		1,122	10,835
Net cash used in operating activities	經營活動所耗現金淨額		(124,927)	(37,919)

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 综合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	來自投資活動之 現金流量			
Interest received Purchase of property, plant and equipment	已收利息 購買物業、廠房及 設備		3 (698)	383 (36)
Consideration received	已收代價		117,773	66,073
Additions of investment properties	添置投資物業		-	(31,864)
Disposal of subsidiaries/a subsidiary	出售附屬公司/一間附屬公司	28	27,885	968
Disposal of jointly controlled entities	出售共同控制實體		-	105,381
Prepayments for properties acquisition Refund/(Payment) of deposit for renovation, electrical and	收購投資物業預付款項 翻新工程 及機電系統按金之		(15,000)	(69,118)
mechanical systems	退回/(支付)		40,815	(41,303)
			,	(, ,
Net cash generated from investing	投資活動所得			
activities	現金淨額		170,778	30,484
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	來自融資活動之 現金流量			
Repayment of finance lease payable	償還融資租賃應付款		(2)	_
Proceeds from issue of shares	發行新股收入		62,992	_
Net cash generated from financing	融資活動所得			
activities	現金淨額		62,990	
NET INCREASE/(DECREASE) IN	現金及現金等值項目			
CASH AND CASH EQUIVALENTS	淨額增加/(減少)		108,841	(7,435)
Effect of foreign exchange rate changes	匯率變動影響		(89)	5,428
CASH AND CASH EQUIVALENTS	於一月一日之現金及			
AT 1 JANUARY	現金等值項目		179	2,186
CASH AND CASH EQUIVALENTS	於十二月三十一日之			
AT 31 DECEMBER	現金及現金等值項目		108,931	179
ANALYSIS OF CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等值項目之分析			
Bank and cash balances	銀行及現金結餘		108,931	179
			100,001	110

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

1. GENERAL INFORMATION

The Company was incorporated in Bermuda with limited liability. The address of its registered office is Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda. The address of its principal place of business is Room 5709, 57th Floor, The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong. The Company's shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Company is an investment holding company. The principal activities of its principal subsidiaries are set out in note 34 to the financial statements.

In the opinion of the directors of the Company, at 31 December 2009, Rong De Investments Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, is the immediate and ultimate parent and Mr. Liao Tengjia is the ultimate controlling party of the Company.

2. BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange and by the Hong Kong Companies Ordinance.

These financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of investment properties which are carried at their fair values.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain key assumptions and estimates. It also requires the directors to exercise their judgements in the process of applying the accounting policies. The areas involving critical judgements and areas where assumptions and estimates are significant to these financial statements, are disclosed in note 5 to the financial statements.

During the year, the Group decided to change the functional currency of a subsidiary from Hong Kong Dollars ("HK\$") to Renminbi ("RMB") as RMB has become the currency that mainly influences the operation of that subsidiary. The change in functional currency of the subsidiary has been accounted for prospectively since 1 January 2009.

1. 一般資料

本公司是一間於百慕達註冊成立之有 限公司。其註冊辦事處地址為 Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。本公司之 主要營業地點位於香港皇后大道中99 號中環中心57樓5709室。本公司之股 份在香港聯合交易所有限公司(「聯交 所」)主板上市。

本公司為一間投資控股公司,其主要 附屬公司之主要業務載於財務報表附 註34。

於 二零零九年十二月三十一日,本公 司董事認為,融德投資有限公司,一 間於英屬處女群島成立之公司,為本 公司之中間及最終控股公司,廖騰佳 先生為最終控股人。

2. 編製財務報表之基礎

此等財務報表乃根據香港財務報告準 則(「香港財務報告準則」)、香港公認 會計原則以及聯交所證券上市規則及 香港公司條例中適用之披露規定而編 製。

此等財務報表乃根據歷史成本常規法 編製,惟重估投資物業按公平值列賬 時予以調整。

編製符合香港財務報告準則之財務報 表需要採用若干重要假設及估計。同 時亦需要董事於應用會計政策過程中 作出判斷。對此等財務報表具重大影 響之關鍵判斷、假設及估計,均於財 務報表附註5內披露。

於年內,本集團決定將一間附屬公司 之功能貨幣由港元(「港元」)轉為人民 幣(「人民幣」),由於人民幣已經成為 該附屬公司的主要貨幣直接影響其運 作。該變化已自二零零九年一月一日 追溯。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

In the current year, the Group has adopted all the new and revised HKFRSs that are relevant to its operations and effective for its accounting year beginning on 1 January 2009. HKFRSs comprise Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS"); Hong Kong Accounting Standards ("HKAS"); and Interpretations. The adoption of these new and revised HKFRSs had no material impact on the Group's results and financial position for the current or prior years, and did not result in any significant changes in the accounting policies of the Group. Nevertheless, certain changes in presentation and disclosure have been adopted by the Group in compliance with the following new and revised HKFRSs:

(a) Presentation of Financial Statements

HKAS 1 (Revised) "Presentation of Financial Statements" affects certain disclosures and presentation of the financial statements. The balance sheet is renamed as the statement of financial position and the cash flow statement is renamed as the statement of cash flows. All income and expenses arising from transactions with non-owners are presented in the income statement and statement of comprehensive income, and the total carried to the statement of changes in equity. The owner changes in equity are presented in the statement of changes in equity. HKAS 1 (Revised) also requires disclosures of the reclassification adjustments and tax effects relating to each component of other comprehensive income for the year. HKAS 1 (Revised) has been applied retrospectively.

3. 採納全新及經修訂之香 港財務報告準則

於本年度,本集團已採納所有與其經 營業務有關並於二零零九年一月一日 開始之會計年度生效由香港會計師公 會頒佈之全新及經修訂香港財務報告 準則。香港財務報告準則包括香港財 務報告準則、香港會計準則及詮釋。 採納此等全新及經修訂之香港財務報 告準則並無導致本集團之會計政策、 本集團本年度及以往年度呈報之業績 及財務狀況產生重大變動。然而,本 集團已遵守下列全新及經修訂之香港 財務報告準則對財務報表之呈列及披 露作出相應調整:

(a) 財務報表之呈列

香港會計準則第1號(經修訂) 「財務報表之呈列」影響財務報 表若干披露及呈列。資產負債 表改稱為財務狀況表,而現金 流量表之英文名稱則由「the cash flow statement (現金流量 表) | 改為 [the statement of cash flows(現金流量表)」。與非股東 進行交易而產生之所有收入及 開支均在收益表及全面收益表 內呈列,而總額則轉入權益變 動表。股東之權益變動在權益 變動表內呈列。香港會計準則 第1號(經修訂)亦要求披露有關 年內其他全面收益每個組成部 分之重新分類調整及税務影 響。香港會計準則第1號(經修 訂)已追溯應用。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

(b) Operating Segments

HKFRS 8 "Operating Segments" requires operating segments to be identified on the basis of internal reports about components of the Group that are regularly reviewed by the chief operating decision maker in order to allocate resources to the segment and to assess its performance. Previously, HKAS 14 "Segment Reporting" required an entity to identify two sets of segments (business and geographical), using a risks and rewards approach, with the entity's "system of internal financial reporting to key management personnel" serving as the starting point for the identification of such segments. The Group has determined that its primary segments reported under HKAS 14 are the same as the segments reported under HKFRS 8. HKFRS 8 has been applied retrospectively.

The segment accounting policies under HKFRS 8 are stated in note 9 to the financial statements.

The Group has not applied the new HKFRSs that have been issued but are not yet effective. The Group has already commenced considering the potential impact of these new HKFRSs but is not yet in a position to state whether these new HKFRSs would have a material impact on its results of operations and financial position. 採納全新及經修訂之香 港財務報告準則(續)

(b) 經營分部

香港財務報告準則第8號「經營 分部」規定須根據關於本集團組 成部分之內部報告識別經營分 部,而內部報告由首席經營決 策者定期審閱,以分配資源到 分部及評估其表現。過往,香 港會計準則第14號「分部報告」 規定實體採用風險及回報法識 別兩組分部(業務及地區),而 實體之 [主要管理人員作出內部 財務報告之制度」僅為識別有關 分部之起點。本集團認為據香 港會計準則第14號釐定之主要 分部與採納香港財務報告準則 第8號之分部相同。香港財務報 告準則第8號已追溯應用。

香港財務報告準則第8號下分部 會計政策載列於財務報表附註 9。

本集團並無採納已頒佈但尚未生效之 新訂香港財務報告準則。本集團已開 始評估該等新訂香港財務報告準則之 影響,但尚未能指出該等新訂香港財 務報告準則是否將對其經營業績及財 務狀況構成重大影響。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The significant accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below.

(a) Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31 December. Subsidiaries are entities over which the Group has control. Control is the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities. The existence and effect of potential voting rights that are currently exercisable or convertible are considered when assessing whether the Group has control.

Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date the control ceases.

The gain or loss on the disposal of a subsidiary represents the difference between the proceeds of the sale and the Group's share of its carrying amount together with any goodwill relating to the subsidiary and also any related accumulated exchange fluctuation reserve.

Intragroup transactions, balances and unrealised profits are eliminated. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

4. 主要會計政策

於編製此等財務報表時採用之主要會 計政策載於下文。

(a) 綜合賬目

綜合財務報表包括本公司及其 附屬公司截至十二月三十一日 止之財務報表。附屬公司指本 集相有權規管實體之財務及定 營政策,並藉此從其憲動 得利益。當評估本集團是否 有控制權時會考慮到目前可 不 使或可予轉換之潛在投票權 之存在及影響。

附屬公司乃自控制權轉讓予本 集團之日期起全數綜合入賬, 並自不再具有控制權之日期起 解除綜合入賬。

出售附屬公司之收益或虧損指 出售所得款項與本集團應佔其 資產淨值連同以往並無於綜合 損益表扣除或確認之任何有關 附屬公司之商譽及任何相關累 計外匯波動儲備之間的差額。

集團內公司間交易、結餘及集 團內公司之間交易的未變現溢 利均予以對銷。除非有關交易 提供證據證明所轉讓資產出現 減值,否則未變現虧損亦予以 對銷。附屬公司之會計政策已 作出必要調整,以確保與本集 團所採納之政策一致。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. 主要會計政策(續) (continued)

(b) Foreign currency translation

(i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency.

(ii) Transactions and balances in each entity's financial statements

Transactions in foreign currencies are translated into the functional currency on initial recognition using the exchange rates prevailing on the transaction dates. Monetary assets and liabilities in foreign currencies are translated at the exchange rates at the end of each reporting period. Gains and losses resulting from this translation policy are recognised in profit or loss.

Non-monetary items that are measured at fair values in foreign currencies are translated using the exchange rates at the dates when the fair values are determined.

When a gain or loss on a non-monetary item is recognised in other comprehensive income, any exchange component of that gain or loss is recognised in other comprehensive income. When a gain or loss on a non-monetary item is recognised in profit or loss, any exchange component of that gain or loss is recognised in profit or loss.

(b) **外幣換算**

(i) 功能及呈報貨幣

本集團旗下各實體之財 務報表所包括之項目, 均以該實體營運之主要 經濟環境之貨幣(「功能 貨幣」)計量。綜合財務 報表乃以港元呈報,港 元為本公司之功能貨幣 及呈報貨幣。

(ii) 於各實體財務報表之交易及結餘

外幣交易均採用交易當 日之匯率換算為功能貨 幣。以外幣計值之貨幣 資產及負債均按結算日 之匯率進行換算。因該 換算政策而產生之溢利 及虧損均計入損益表 內。

按公平值計量及以外幣 計值之非貨幣項目乃按 釐定公平值當日之匯率 折算。

當非貨幣項目之盈虧於 其他全面收益確認時, 該盈虧之任何匯兑部份 於其他全面收益確認。 當非貨幣項目之盈虧於 損益確認時,該盈虧之 任何匯兑部份於損益確 認。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. (continued)

- 主要會計政策(續)
- (b) Foreign currency translation (continued)
 - (iii) Translation on consolidation

The results and financial position of all the Group entities that have a functional currency different from the Company's presentation currency are translated into the Company's presentation currency as follows:

- Assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the date of that statement of financial position;
- Income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the exchange rates on the transaction dates); and
- All resulting exchange differences are recognised in the exchange fluctuation reserve.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign entities and of borrowings are recognised in the exchange fluctuation reserve. When a foreign operation is sold, such exchange differences are recognised in the consolidated profit or loss as part of the gain or loss on disposal.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate.

- (b) **外幣換算**(續)
 - (iii) 綜合賬目之換算

所有本集團實體之業績 及財務狀況之功能貨幣 如有別於本公司之呈列 貨幣,均按以下方式換 算為本公司之呈列貨 幣:

> 於各財務狀況表 呈列之資產及負 債乃按有關財務 狀況表日之收市 滙率換算;

所有因此而產生 之滙兑差額均於 滙 兑 儲 備 內 確 認。

於綜合賬目時,因換算 於海外實體投產之之 換算借款而產生之症 差額,均於滙兑儲備內 確認。當出售海外業額 時,有關滙兑差額於綜 合損益中確認為出售之 部份損益。

因收購海外實體而產生 之商譽及公平值調整, 均作為有關海外實體之 資產與負債,並按收市 滙率換算。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. 主要會計政策(續) (continued)

(c) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are recognised in profit or loss during the period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated at rates sufficient to write off their cost less their residual values over the estimated useful lives on a straight-line basis. The principal annual rates are as follows:

Office equipment,

furniture and fixtures	20% - 33%
Motor vehicles	15% - 20%

The residual values, useful lives and depreciation method are reviewed and adjusted, if appropriate, at the end of each reporting period.

The gain or loss on disposal of property, plant and equipment is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset, and is recognised in profit or loss.

(d) Investment properties

Investment properties are land and/or buildings held to earn rentals and/or for capital appreciation. An investment property is measured initially at its cost including all direct costs attributable to the property.

(c) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減累 計折舊及減值虧損列賬。

其後成本乃納入資產賬面值或 確認為個別資產(如適用),但 只有在該項目有可能為本集團 流入未來經濟利益,以及可以 可靠地計量該項目之成本情況 下才以此方式處理。所有其他 檢修及維修乃於其所產生之期 間在損益表支銷。

物業、廠房及設備乃以直線法 在估計可使用年期內,按足以 撇銷其成本之折舊率再減去其 殘值計算折舊。主要年度折舊 率如下:

辦公室設備、

傢俬及裝置	20%-33%
汽車	15%-20%

殘值、可使用年期及折舊方法 會於各結算日作出檢討並作出 調整(如適用)。

出售物業、廠房及設備之收益 或虧損乃出售所得款項淨額與 相關資產之賬面值兩者之差 額,並於損益表內確認。

(d) 投資物業

投資物業指為賺取租金收入及 /或資本增值而持有之土地及 /或樓宇。投資物業初步按其 成本(包括該物業所有直接成 本)計量。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(d) Investment properties (continued)

After initial recognition, the investment property is stated at its fair value based on valuation by an external independent valuer. Gains or losses arising from changes in fair value of the investment property are recognised in profit or loss for the period in which they arise.

The gain or loss on disposal of an investment property is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the property, and is recognised in profit or loss.

- (e) Leases
 - (i) Operating leases

Leases that do not substantially transfer to the Group all the risks and rewards of ownership of assets are accounted for as operating leases. Lease payments (net of any incentives received from the lessor) are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term.

(ii) Finance leases

Leases that substantially transfer to the Group all the risks and rewards of ownership of assets are accounted for as finance leases. At the commencement of the lease term, a finance lease is capitalised at the lower of the fair value of the leased asset and the present value of the minimum lease payments, each determined at the inception of the lease.

The corresponding liability to the lessor is included in the statement of financial position as finance lease payable. Lease payments are apportioned between the finance charge and the reduction of the outstanding liability. The finance charge is allocated to each period during the lease term so as to a produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability.

Assets under finance leases are depreciated the same as owned assets.

主要會計政策(續)

4.

(d) 投資物業(續)

於初步確認後,投資物業乃按 外部獨立估值師之估值以公平 值列賬。投資物業公平值變動 產生之損益於產生期間在損益 表確認。

出售投資物業之收益或虧損乃 出售所得款項淨額與該物業之 賬面值兩者之差額,並於損益 表內確認。

- (e) **租賃**
 - (i) **經營租賃**

(ii) **融資租賃**

於融資租賃下之資產與 自置資產之折舊方法相 同。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. 主要會計政策(續) (continued)

(f) Properties under development

Properties under development are stated at the lower of cost and net realisable value. Costs include acquisition costs, prepaid land lease payments, construction costs, borrowing costs capitalised and other direct costs attributable to such properties. Net realisable value is determined by reference to sale proceeds received after the reporting period less selling expenses, or by estimates based on prevailing market condition. On completion, the properties are reclassified to properties held for sale at the then carrying amount. Properties under development which are expected to be completed within one year from the end of the reporting period, are classified as current assets.

(g) Recognition and derecognition of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the statement of financial position when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instruments.

Financial assets are derecognised when the contractual rights to receive cash flows from the assets expire; the Group transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the assets; or the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the assets but has not retained control on the assets. On derecognition of a financial asset, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised directly in other comprehensive income is recognised in profit or loss.

Financial liabilities are derecognised when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expired. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid is recognised in profit or loss.

(f) 發展中物業

(g) 金融工具的確認及撇 除

> 當本集團成為金融工具合約條 文之一方時,金融資產及金融 負債於財務狀況表內予以確 認。

> 當有關合約所訂明之責任獲解 除、註銷或屆滿時,金融負債 予以撇除確認。所撇除確認之 金融負債之賬面值與已付代價 間之差額於收益表內予以確 認。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. (continued)

主要會計政策(續)

(h) Accounts and other receivables

Accounts and other receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market and are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment. An allowance for impairment of accounts and other receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. The amount of the allowance is the difference between the receivables' carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate computed at initial recognition. The amount of the allowance is recognised in profit or loss.

Impairment losses are reversed in subsequent periods and recognised in profit or loss when an increase in the receivables' recoverable amount can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to the restriction that the carrying amount of the receivables at the date the impairment is reversed shall not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

(i) Cash and cash equivalents

For the purpose of the statement of cash flows, cash and cash equivalents represent cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and subject to an insignificant risk of change in value. Bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents.

(h) 應收賬款及其他應收 款項

減值虧損乃當應收款項之可收 回金額增加客觀上與於確認減 值後發生之事件有關時,於其 後期間沖回並在損益表確認, 惟應收款項於減值被沖回日期 之賬面值不得超過如並無確認 減值時之攤銷成本。

(i) 現金及現金等值項目

就現金流量表而言,現金及現 金流量指銀行及手頭之現 金、存放於銀行及其他財務 之活期存款,以及短期務 動性之投資,即在沒有涉及 動之風險下可以資 動之風險下可以資。現 使現金等值項目亦包括須 環 要求償還及為本集團整 體現金 管理一部分之銀行透支。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. 主要 (continued)

(j) Financial liabilities and equity instruments

Financial liabilities and equity instruments are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument under HKFRSs. An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities. The accounting policies adopted for specific financial liabilities and equity instruments are set out below.

(k) Accounts and other payables

Accounts and other payables are stated initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(l) Equity instruments

Equity instruments issued by the Company are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

(m) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable and is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the amount of revenue can be measured reliably.

Rental income is recognised on a straight-line basis over the lease term.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

4. 主要會計政策(續)

(j) 金融負債及權益性工具

金融負債及權益性工具按所訂 立合同安排的內容及香港財務 報告準則中金融負債及權益性 工具的定義分類。權益性工具 指任何能證明擁有本集團在減 除所有負債後之資產中之剩餘 權益的合同。就特定金融負債 及權益性工具所採納之會計政 策列載如下。

(k) 應付賬款及其他應付 款項

應付賬款及其他應付款項初步 按公平值列賬,而其後採用實 際利息法按攤銷成本計量,除 非折現之影響並不重大,於此 情況下則按成本列賬。

(1) 權益性工具

本公司發行之權益性工具按收 取之所得款項減直接發行成本 入賬。

(m) 收益確認

收益乃按已收或應收代價之公 平值計量,並當經濟利益可能 流入本集團及收益金額能可靠 計量時確認。

租金收入於租期內以直線法確 認。

利息收入按時間比例以實際利息法確認。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. 主要會計政策(續) (continued)

(n) Employee benefits

(i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to the end of the reporting period.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

(ii) Pension obligations

The Group contributes to defined contribution retirement schemes which are available to all employees. Contributions to the schemes by the Group and employees are calculated as a percentage of employees' basic salaries. The retirement benefit scheme cost charged to profit or loss represents contributions payable by the Group to the funds.

(iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

(n) **僱員福利**

(i) **僱員應享之假期**

僱員應享之年假及長期 服務假乃當僱員享有時 確認。本集團會於僱員 提供服務後截至結算日 止就年假及長期服務假 之估計負債作出撥備。

僱員應享之病假及產假 於享有之前不會予以確 認。

(ii) 退休金責任

本集團為所有僱員提供 定額供款退休計劃。本 集團及僱員向計劃作出 之供款乃根據僱員基本 薪金之百分比計算。於 損益表扣除之退休福利 計劃成本指本集團應付 予有關基金之供款。

(iii) 終止福利

終止福利僅於本集團具 備正式而詳細的計劃及 不可能撤回計劃的情況 下,明確顯示終止聘用 或因採取自願離職措施 而提供福利時,方予確 認。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4.

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(o) Taxation

Income tax represents the sum of the current tax and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from profit as reported in profit or loss because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it further excludes items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax is recognised on differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences, unused tax losses or unused tax credits can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill or from the initial recognition (other than in a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

(o) 税項

主要會計政策(續)

所得税開支是指即期税項及遞 延税項之總額。

即期應付税項乃根據本年度之 應課税溢利計算。應課税溢利 與收益表所載溢利有所不同, 原因是應課税或可予扣減之 收入或開支項目,同時亦不包 括毋須課税或可予扣減之項 目。本集團有關即期税項之負 債乃採用於結算日前已實行或 大致實行之税率計算。

遞延税項乃就財務報表內資產 與負債之賬面值與用於計算應 課税溢利之相應税基之差額確 認,並採用財務狀況表負債法 入賬。遞延税項負債一般乃就 所有應課税暫時差額確認入 賬,而遞延税項資產則會在預 期應課税溢利可供用作抵銷可 予扣減暫時差額、未動用税項 虧損或未動用税項抵免時確認 入賬。倘暫時差額乃因商譽或 因一項交易涉及之其他資產及 負債進行初步確認時(不包括業 務合併)產生,而不會影響應課 税溢利或會計溢利,則不會確 認該等資產及負債。

遞延税項負債將會就於附屬公 司及共同控制實體之投資產生 之應課税暫時差額確認入賬, 惟倘本集團可控制暫時差額之 沖回,並預期該暫時差額將不 會在可見將來沖回者除外。

遞延税項資產之賬面值乃於各 結算日進行檢討,並調低至預 期將不可能有充裕之應課税溢 利以收回所有或部分資產之程 度。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(o) Taxation (continued)

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset is realised, based on tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period. Deferred tax is recognised in profit or loss, except when it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the deferred tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Group intends to settle its current tax assets and liabilities on a net basis.

(p) Related parties

A party is related to the Group if:

- directly or indirectly through one or more intermediaries, the party controls, is controlled by, or is under common control with, the Group; has an interest in the Group that gives it significant influence over the Group; or has joint control over the Group;
- (ii) the party is an associate;
- (iii) the party is a joint venture;
- (iv) the party is a member of the key management personnel of the Company or its parent;
- (v) the party is a close member of the family of any individual referred to in (i) or (iv);
- the party is an entity that is controlled, jointly controlled or significantly influenced by or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any individual referred to in (iv) or (v); or
- (vii) the party is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of the Group, or of any entity that is a related party of the Group.

4. 主要會計政策(續)

(o) 税項(續)

遞延税項乃根據於結算日前已 實行或大致實行之税率,按預 期在償還負債或變現資產期間 適用之税率計算。遞延税項乃 自收益表中扣除或計入收益 表,惟倘遞延税項與直接自構 益中扣除或計入權益之項目有 關時,則在此情況下亦會在權 益中處理。

當可合法強制將即期税項資產 與即期税項負債抵銷時,並且 當此等資產及負債與同一税務 機關所徵收之所得税有關且本 集團擬按淨額基準結算其即期 税項資產及負債時,遞延税項 資產及負債乃予以對銷。

(p) 關連人士

下列人士被視為與本集團有關 連:

- (i) 直接或間接透過一個或 多個仲介人控制本集 團、被本集團控制或與 本集團受到共同之控 制;於本集團擁有權益 因而可對本集團施以重 大影響力;或對本集團 擁有共同控制;
- (ii) 該人士為聯營公司;
- (iii) 該人士為合營公司;
- (iv) 該人士乃本公司或其母公司之主要管理人員;
- (v) 該人士乃(I)或(IV)中所述 任何個人之近親;
- (vi) 該人士乃(IV)或(V)中所述 任何個人直接或間接控 制或共同控制,或該等 人士對其有重大影響力 或重大投票權之實體; 或
- (vii) 該人士乃本集團為僱員 福利而設或與本集團有 關連之任何實體為其僱 員福利。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. (continued)

主要會計政策(續)

(q) Impairment of assets

At the end of each reporting period, the Group reviews the carrying amounts of its assets except investment properties and financial assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of any impairment loss. Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Group estimates the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs.

Recoverable amount is the higher of fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset.

If the recoverable amount of an asset or cash-generating unit is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset or cash-generating unit is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised immediately in profit or loss, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset or cash-generating unit is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined (net of depreciation) had no impairment loss been recognised for the asset or cash-generating unit in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in profit or loss, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is treated as a revaluation increase.

(q) 資產減值

於各結算日,本集團審閲其資 產(投資物業及金融資產除外) 之賬面值,以釐定有否跡象顯 示該等資產出現減值虧損。倘 若出現任何該等跡象,則估計 資產之可收回金額,以便釐定 任何減值虧損之程度。倘若未 能估計個別資產之可收回金 額,則本集團估計資產所屬現 金產生單位之可收回金額。

可收回金額乃公平值減銷售成 本及使用價值兩者中較高者。 在評估使用價值時,估計日後 現金流量按當時市場對貨幣時 值及該項資產之風險之評估的 税前折現率折算成現值。

倘若估計資產(或現金產生單 位)之可收回金額較其賬面值為 少,則資產(或現金產生單位) 之賬面值減少至其可收回金 額。減值虧損即時於收益表確 認,惟倘相關資產以重估價值 列賬,在此情況下減值虧損按 重估價值減少處理。

倘若減值虧損其後沖回,資產 (或現金產生單位)之賬面值乃 增加至其可收回金額之經修訂 估計值,惟已增加賬面值並不 超過如過往年度並無確認資產 (或現金產生單位)減值虧損而 釐定之賬面值(扣除折舊)。減 值虧損沖回即時於收益表確 認,惟倘相關資產以重估價值 列賬,減值虧損沖回則按重估 價值增加處理。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 4. (continued)

主要會計政策(續)

(r) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Group has a present legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditures expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow is remote.

(s) Events after the reporting period

Events after the reporting period that provide additional information about the Group's position at the end of the reporting period or those that indicate the going concern assumption is not appropriate are adjusting events and are reflected in the financial statements. Events after the reporting period that are not adjusting events are disclosed in the notes to the financial statements when material.

(r) 撥備及或然負債

當本集團因已發生的事件須承 擔現有之法律或推定責任,而 解除責任有可能導致經濟利益 流出時,並能可靠估計責任金 額的情況下,須對不確定時間 或金額之負債確認撥備。倘金 額之時間價值重大,則撥備之 金額按預期用於解除該責任之 支出之現值列賬。

倘不大可能導致經濟利益流 出,或責任金額無法可靠估 計,則責任披露為或然負債, 除非經濟利益流出之可能性極 低。可能出現之責任,其是否 存在將僅取決於日後是否會發 生一宗或多宗事件,亦披露為 或然負債,除非經濟利益流出 之可能性極低。

(s) 報告期後事項

可提供有關本集團於結算日狀 況之額外資料或顯示持續經營 假設並不適當之結算日後事項 均屬於調整事項,並於財務報 表內反映。並非調整事項之重 大結算日後事項則於財務報表 附註中披露。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

5. CRITICAL JUDGEMENTS AND KEY ESTIMATES

(a) Critical judgements in applying accounting policies

In the process of applying the accounting policies, the directors have made the following judgements that have the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements.

Legal titles of investment properties

As stated in note 17(b) to the financial statements, the title documents of the Group's investment properties with carrying value of approximately HK\$150,733,000 (2008: HK\$136,300,000), acquired through acquisition of 100% equity interests in Graceful Link Limited ("Graceful Link") in 2007, have not been obtained by the Group at 31 December 2009. Graceful Link is in the process of applying for the title documents of these properties. Nevertheless, based on the legal opinion obtained, the directors are of the opinion that Graceful Link is the beneficial owner of these properties. In addition, Graceful Link is entitled to lawfully and validly occupy or use these properties and should be able to obtain the title documents subject to all necessary approvals from the relevant authorities of the People's Republic of China ("PRC").

(b) Key sources of estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

5. 重大判斷及主要估計

(a) 於應用會計政策時之 重大判斷

於應用會計政策過程中,董事 已作出以下對於財務報表確認 之金額有極大影響之判斷。

投資物業之法定業權

如財務報表附註17(b)所述,於 二零零九年十二月三十一日, 本集團尚未取得於於二零零七 年透過收購愉興有限公司(「愉 興1)100%股權所獲得賬面值約 150,733,000港元(二零零八 年:136,300,000港元)之本集 團投資物業之業權文件。愉興 正在申請該等物業之有關業權 文件。然而,基於所取得之法 律意見,董事認為愉興乃該等 物業之實益擁有人。此外,愉 興既可合法且有效地佔有或使 用該等物業,亦應可取得有關 業權文件,惟仍有待中華人民 共和國(「中國」)有關當局所有 必需之批准。

(b) 估計不明朗因素之主 要來源

有極大風險導致下一個財政年 度之資產與負債之賬面值出現 重大調整之有關未來之主要假 設,以及於結算日估計不明朗 因素之其他主要來源均於下文 論述。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

5. CRITICAL JUDGEMENTS AND KEY ESTIMATES (continued)

- (b) Key sources of estimation uncertainty (continued)
 - (i) Estimated income taxes (including land appreciation tax in the PRC)

The Group is subject to income taxes mainly in the PRC. Significant estimates are required in determining the amount of the provision for tax and the timing of payment of the related tax. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in the periods in which such determination are made.

(ii) Fair values of investment properties

The Group appointed an independent professional valuer to assess the fair values of the investment properties. In determining the fair values, the valuer has utilised a method of valuation which involves certain estimates. The directors have exercised their judgement and are satisfied that the method of valuation is reflective of the current market conditions.

(iii) Properties under development

The directors review the net realisable value of properties under development at the end of each reporting period and make estimates in determining the net realisable value with reference to open market value basis of the development project. 5. 重大判斷及主要估計(續)

- (b) 估計不明朗因素之主 要來源(續)
 - (i) 估計所得税(包括在 中國的土地增值税)

(ii) 投資物業之公平值

本集團已委任獨立專業 估值師以評估投資物業 之公平值。於釐定公平 值時,估值師採用包括 若干估計之估值方法。 董事已作出其判斷並認 為該估值方法充分反映 當前市況。

(iii) 發展中物業

董事於各結算日檢討發 展中物業之可變現淨 值,並參考發展項目之 公開市值基準,於釐定 可變現淨值時作出估 計。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

5. CRITICAL JUDGEMENTS AND KEY ESTIMATES (continued)

- (b) Key sources of estimation uncertainty (continued)
 - (iv) Impairment of accounts and other receivables

The Group makes impairment of receivables based on assessment of the recoverability of the accounts and other receivables (such as accounts receivables, consideration receivables and other receivable) including the current creditworthiness, the past collection history, the length of overdue period and collateral (if any) of each debtor or counterparty. Impairment arises where events or changes in circumstances indicate that the balances may not be collectible. The identification of impairment of receivables requires the use of judgement and estimates. Where the actual result is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of the accounts and other receivables and impairment of receivables in the year in which such estimate has been changed.

6. FINANCIAL INSTRUMENTS

重大判斷及主要估計 (續)

- (b) 估計不明朗因素之主 要來源(續)
 - (iv) 應收賬款及其他應收 款項之減值

本集團乃根據應收賬 款、應收代價款及其他 應收款項之估計可收回 程度,包括各債務人或 對手方現時信譽、過往 收款記錄、逾期時間長 度及抵押品(如有),釐 定應收款項減值。倘出 現顯示結餘或不可收回 之事件或變動時會作出 減值。應收款項減值之 識別須使用判斷及估 計。倘實際結果與原定 估計不符,有關差異將 影響應收賬款、應收代 信款及其他應收款項之
 賬面值及有關估計發生 變動年度之應收款項減 值。

(a) 金融工具分類

金融工具

6.

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	
Financial assets金融資產Loans and receivables (including bank and cash balances)貸款及應收款項 (包括銀行及現金結餘)	266,717	195,926	
Financial liabilities金融負債Amortised cost攤銷成本	18,561	9,077	

(a) Categories of financial instruments

5. 重大判

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(b) Financial risk management

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: foreign currency risk, credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The Group's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance.

(i) Foreign currency risk

Foreign currency risk is the risk that the value of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. As a result of the Group's significant operations in the PRC and Hong Kong, the Group's statement of financial position can be affected significantly by movements in RMB with respect to HK\$ exchange rate. The Group has not adopted any financial instruments for hedging purposes. However, the Group will constantly assess the foreign exchange risk it encounters so as to decide the hedging policy required against the possible foreign exchange risk that may arise.

The Group's exposure at the end of the reporting period to foreign currency risk arising from recognised monetary assets or liabilities is as follows: 6. 金融工具 (續)

(b) 財務風險管理

本集團之業務承受各種財務風 險,包括外幣風險、信貸風 險、流動資金風險及利率風 險。本集團整體風險管理項目 重點針對金融市場之難以預測 性,並尋求將本集團財務表現 之潛在不利影響減至最低。

(i) **外**幣風險

本集團於結算日面臨來 自已確認之貨幣資產或 負債之外幣風險如下:

		Ass	sets	Liabi	lities	
		資	產	負	債	
		2009	2008	2009	2008	
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
RMB	人民幣	-	111,946	11,352	3,082	

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

- (b) Financial risk management (continued)
 - (i) Foreign currency risk (continued)

At 31 December 2009, if HK\$ had weakened 10 per cent against RMB with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been approximately HK\$1,135,000 lower (2008: consolidated loss after tax would have been approximately HK\$10,886,000 lower). If HK\$ had strengthened 10 per cent against RMB with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been approximately HK\$1,135,000 higher (2008: consolidated loss after tax would have been approximately HK\$1,135,000 higher (2008: consolidated loss after tax would have been approximately HK\$10,886,000 higher).

(ii) Credit risk

At 31 December 2009, the Group's maximum exposure to credit risk which will cause a financial loss to the Group due to failure to discharge an obligation by the counterparties is arising from the carrying amount of the respective recognised financial assets as stated in the consolidated statement of financial position.

At 31 December 2009, the Group's concentration of credit risk by geographical location is in the PRC which accounted for 100% of the total accounts receivable (2008: 100% in the PRC). The Group also had concentration of credit risk by tenants as 100% of its total accounts receivable were due from three tenants at 31 December 2009 (2008: 100% of its total accounts receivable were due from three tenants). The Group requests rental deposit from each tenant upon entering into tenancy agreement. In addition, the Group reviews the recoverable amount of each individual debt at the end of each reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. In this regard, the directors consider that the Group's credit risk is significantly reduced.

- 6. 金融工具(續)
 - (b) **財務風險管理**(續)
 - (i) **外幣風險**(續)

於二零零九年十二月三 十一日,倘港元兑人民 幣下跌10%,而所有其他變數保持不變,加少 年度綜合溢利將減少零八年 年度綜合溢利將減少零八年 (二零小約,10,886,000港元)。 港元兑人民幣上 約10,886,000港元)。 港元兑人民幣上數 保持不變,則本年度 線 台溢利將增加零 八年:綜合虧損本 約1,135,000港元(二零加 約10,886,000港元)。

(ii) **信貸風險**

於二零零九年十二月三 十一日,本集團因對手 方未能履行責任所承受 之最大信貸風險(會導致 本集團產生財務虧損), 來自綜合資產負債表所 列有關已確認金融資產 之賬面值。

本集團之信貸風險按地 區分佈集中在中國,佔 於二零零九年十二月三 十一日之應收賬款總額 之100%(二零零八年: 100%在香港)。按租户 劃分,本集團亦存在集 中信貸風險,因為於二 零零九年十二月三十一 日應收三名租戶款項佔 其應收賬款總額之100% (二零零八年:應收三名 租戶款項佔其應收賬款 總額之100%)。本集團 要求各和戶於訂立和賃 協議時繳納租賃按金。 此外,本集團於各結算 日審閱每項個別債項之 可收回金額,以確保就 不可收回金額作出足夠 之減值虧損。就此而 言,董事認為本集團之 信貸風險已大大降低。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

- (b) Financial risk management (continued)
 - (ii) Credit risk (continued)

In addition to credit risk on accounts receivable, the Group is also exposed to concentration of credit risk through its consideration receivables of approximately HK\$144,316,000 (2008: HK\$151,041,000) and other receivables of approximately HK\$12,751,000 (2008: Nil). However, the directors consider that the credit risk is limited. With respect to the consideration receivables, collateral over the balances are held by the Group. In this regard, the directors consider that the Group's credit risk is significantly reduced. In relation to the other receivables, the directors have regular liaison with the counterparty to identify any early sign of potential problems.

(iii) Liquidity risk

The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following tables set out the Group's remaining contractual maturity for its non-derivative financial liabilities. The tables are drawn up based on the undiscounted cash flows of financial liabilities and the earliest dates on which the Group can be required to pay.

- 6. **金融工具**(續)
 - (b) **財務風險管理**(續)
 - (ii) **信貸風險**(續)

除應收賬款之信貸風險 外,本集團面臨之信貸風 險亦集中於應收代價款約 144,316,000港元(二零零 八年:151,041,000港元) 及其他應收款約 12,751,000港元(二零零 八年:無)。然而,董事 認為信貸風險有限。就應 收代價款而言,對手方或 於業內擁有良好之信貸評 級,或本集團亦就有關結 餘持有抵押品。相對於其 他應收款,董事已定期與 對方聯繫,以識別任何潛 在問題的跡象。

(iii) 流動資金風險

本集團之政策為定期監 察目前及預期之流動資 金需求,從而確保本集 團維持足夠現金儲備以 應付其短期及長期之流 動資金需求。

下表載列本集團非衍生 金融負債之剩餘合約期 限。該表乃基於金融負 債之未折現現金流量及 本集團應還款之最早日 期編製。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)6. 金融工具(續) 6.

- Financial risk management (continued) (b)

(iii) Liquidity risk (continued)

⁽iii) 流動資金風險(續)

				Less than 1 year 少於一年 HK\$'000 千港元	1 2y 一至 HK\$	veen and ears 兩年 S'000 港元	Between 2 and 5 years 二至五年 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
		At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日					
		Accruals and other payables Finance lease payable	應計費用及 其他應付款項 融資租賃	18,561		-	_	18,561
			應付款	6		6	16	28
				18,567		6	16	18,589
		At 31 December 2008	於二零零八年 十二月三十一日					
		Accruals and other payables	應計費用及 其他應付款項	9,077		_	_	9,077
	(iv)	Interest rate risk				(iv)	利率風險	
		The Group's cash flow concentrated on the fluctu arising from the Group's bar interest rates. The director cash flow interest rate risk e do not consider the preser be significant.	uation of interest r nk balances at float rs review the Grou exposure regularly a	ate ing p's and			本風之利檢利時不風之利檢利時不見之利檢利動, 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	生自本集團 銀行結餘之 董事會定期 之現金流量 他們認為現
(c)	Fair	values			(c)	公平	植	

The directors consider that the carrying amounts of the financial assets and financial liabilities as reflected in the consolidated statement of financial position approximate their respective fair values.

董事認為,於綜合財務狀況表 內反映之金融資及金融負債之 賬面值與自之公平值相若。

⁽b) 財務風險管理(續)

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

7. TURNOVER

7. 營業額

The Group's turnover represents rental income generated during the year.

本集團之營業額指年內產生之租金收 入。

8. OTHER INCOME

8. 其他收入

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Interest income Exchange gain Gain on disposal of property, plant and equipment	利息收入 匯兑收益 出售物業、廠房及 設備之收益	3 189 7	383 —
		199	383

9. SEGMENT INFORMATION

The Group has two reportable segments as follows:

- Property sales property development and sales
 Property rental property investment and property
 - rental activities

The Group's reportable segments are strategic business units that offer different products and services. They are managed separately because each business requires different marketing strategies.

The accounting policies of the operating segments are the same as those described in note 4 to the financial statements. Segment profits or losses do not include corporate income and expenses. Segment assets include all tangible assets and current assets but do not include corporate assets which are managed on a central basis. Segment liabilities include accruals and other payables, current and deferred tax liabilities managed directly by the segments.

Information regarding the Group's reportable segments is presented below. Amounts reported for the prior year have been restated to conform to the requirements of HKFRS 8.

9. 分部資料

本集團有以下兩個呈報分部:

物業銷售	—	物業發展及銷售
物業租賃	—	物業投資及物業租 賃活動

本集團之呈報分部為提供不同產品及 服務的策略業務單位。由於各業務要 求不同市場推廣策略,故該等呈報分 部為分開管理。

經營分部之會計政策與財務報表附註4 內所載列者一致。分部盈虧並不包括 企業收入及開支。分部資產包括所有 有形資產及流動資產,但不包括集中 管理之企業資產。分部負債包括分部 直接管理之應計費用及其他應付款 項、應付即期税項及遞延税項負債。

有關本集團呈報分部之資料如下。以 往年度之呈報數額已重列,以確保與 香港財務報告準則第8號之要求一致。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

SEGMENT INFORMATION (continued) 9. 分部資料(續) 9.

Information about reportable segment profit or loss, assets and liabilities

有關呈報分部之盈虧、資產 及負債之資料如下

		Property sales 物業銷售 HK\$'000 千港元	Property rental 物業租賃 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
Year ended 31 December 2009	截至二零零九年 十二月三十一日止年度			
Revenue from external customers	對外客戶收益	-	7,761	7,761
Segment profit	分部溢利	4,700	13,752	18,452
Other information	其他資料			
Interest revenue	利息收入	3	-	3
Depreciation	折舊	13	-	13
Fair value gains on investment properties	投資物業之 公平值收益	_	11,915	11,915
Gain on disposal of subsidiaries	出售附屬公司收益	5,880	1,450	7,330
Income tax	所得税	-	2,235	2,235
Deposit paid written off	按金撇銷	-	488	488
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日			
Segment assets	分部資產	293,383	246,197	539,580
Segment liabilities	分部負債	11,511	11,417	22,928

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

SEGMENT INFORMATION (continued) 9. 分部資料(續) 9.

Information about reportable segment profit or loss, assets and liabilities (continued)

有關呈報分部之盈虧、資產 及負債之資料如下(續)

		Property sales 物業銷售 HK\$'000 千港元	Property rental 物業租賃 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
Year ended 31 December 2008	截至二零零八年 十二月三十一日止年度			
Revenue from external customers	對外客戶收益	_	10,849	10,849
Segment profit/(loss)	分部溢利/(虧損)	10,041	(19,781)	(9,740)
Other information	其他資料			
Interest revenue	利息收入	383	-	383
Depreciation	折舊	12	-	12
Fair value losses on investment properties	投資物業之公平值虧損	-	328	328
Loss on disposal of jointly controlled entities	出售共同控制實體之虧損	603	_	603
Loss on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司虧損	_	8,969	8,969
Share of profits of jointly controlled entities	應佔共同控制實體之溢利	16,255	-	16,255
Income tax	所得税	_	1,424	1,424
Impairment of goodwill	商譽減值	4,520	-	4,520
Impairment of prepayments for acquisition of investment properties	收購投資物業之 預付款項減值	_	13,546	13,546
Other receivables written off	其他應收款項撇銷	_	540	540
Additions to segment non-current assets	分部非流動資產之增加	36	-	36
At 31 December 2008	於二零零八年 十二月三十一日			
Segment assets	分部資產	184,646	280,672	465,318
Segment liabilities	分部負債	1,543	9,846	11,389

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

9. SEGMENT INFORMATION (continued)

9. 分部資料(續)

Reconciliations of reportable segment revenue, profit or loss, assets and liabilities

呈報分部之收益、盈虧、資 產及負債之對賬

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Profit or loss	盈虧		
Total profit or loss of reportable segments	呈報分部之盈虧總額	18,452	(9,740)
Unallocated amounts	未分配金額		
Other corporate expenses	其他企業開支	(11,190)	(14,256)
Consolidated profit/(loss) for the year	本年度綜合溢利/(虧損)	7,262	(23,996)
Assets	資產		
Total assets of reportable segments	呈報分部之總資產	539,580	465,318
Unallocated amounts	未分配金額		
Other corporate assets	其他企業資產	3,274	514
Consolidated total assets	綜合總資產	542,854	465,832
Liabilities	負債		
Total liabilities of reportable segments	呈報分部之總負債	22,928	11,389
Unallocated amounts	未分配金額		
Other corporate liabilities	其他企業負債	2,579	2,362
Consolidated total liabilities	綜合總負債	25,507	13,751

Geographical information

All the revenue generated by the Group for the two years ended 31 December 2009 and 2008 were attributable to customers based in the PRC. In addition, majority of the Group's non-current assets are located in the PRC. Accordingly, no geographical analysis is presented.

Revenue from major customers

During the year, revenues derived from the Group's largest 3 customers (2008: 4) which accounted for 10% or more of the Group's total revenue amounted to approximately HK\$3,622,000, HK\$2,716,000 and HK\$1,423,000 respectively (2008: HK\$3,202,000, HK\$2,566,000, HK\$2,204,000 and HK\$1,888,000 respectively). These revenues are attributable to the property rental segment.

地區資料

本集團截至二零零九年及二零零八年 十二月三十一日止兩個年度之所有收 益乃來自中國之客戶,同時,本集團 之大部份非流動資產均源自中國,因 此並無進一步披露本集團之地區分 析。

來自主要客戶之收益

於本年度,三大客戶(二零零八年:四)佔本集團總收益10%或以上,分別 約3,622,000港元、2,716,000港元及 1,423,000港元(二零零八年:分別為 3,202,000港元、2,566,000港元、 2,204,000港元及1,888,000港元)。 該等收益均源自物業租賃分部。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

10. OTHER OPERATING EXPENSES

10. 其他經營開支

二零零九年 HK\$'000 千港元	二零零八年 HK\$'000 千港元
488	-
980	1,523
	4,520
	13,546
-	540
1,468	20,129
	HK\$'000 千港元 488 980

11. INCOME TAX

11. 所得税

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Current tax	即期税項		
PRC Enterprise Income Tax	中國企業所得税	817	1,114
Deferred tax (note 24)	遞延税項(附註24)		
PRC Enterprise Income Tax	中國企業所得税		
Current year	本年度	1,418	110
Effect of change in effective tax rate	e 有效税率變動之影響	-	200
		1,418	310
		2,235	1,424

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made as the Group did not generate any assessable profits arising in Hong Kong for both years.

Subsidiaries established in the PRC are subject to PRC Enterprise Income Tax at 25% (2008: 25%) based on existing legislation, interpretation and practices in respect thereof. 由於本集團於過往兩個年度並無在香 港產生任何應課税溢利,故並無就香 港利得税作撥備。

根據有關現行法例、詮釋及慣例,於 中國成立之附屬公司須繳納25%(二零 零八年:25%)之中國企業所得税。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

11. INCOME TAX (continued)

According to the PRC enterprise income tax law and the relevant PRC issued implementation regulation, the Group is subject to PRC withholding income tax of 10% on the gross rental income (2008: 10%).

The reconciliation between the income tax and the product of profit/(loss) before tax multiplied by the applicable tax rates is as follows:

11. 所得税(續)

根據中國企業所得税法及中國頒佈之 相關實施細則,本集團須按租金收入 總額之10%(二零零八年:10%)繳納 中國預扣所得税。

所得税與除税前溢利/(虧損)乘以適 用税率乘積之對賬如下:

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Profit/(Loss) before tax	除税前溢利/(虧損)	9,497	(22,572)
Tax at the applicable rates in the jurisdictions concerned	按相關司法權區適用税率 計算之税項	113	(5,206)
Tax effect of income that is not taxable	毋須課税收入之税務影響	(1,211)	(2,682)
Tax effect of expenses that are not deductible	不可扣税開支之 税務影響	2,486	5,550
Tax losses not recognised	未確認之税務虧損 未確認之暫時差額之	280	175
Tax effect of temporary differences not recognised	不唯 応 之 首 吋 左 碩 之 税務影響	567	3,387
Effect of change in effective tax rate	有效税率變動之影響	-	200
Income tax	所得税	2,235	1,424

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

12. PROFIT/(LOSS) FOR THE YEAR 12. 本年度溢利/(虧損)

The Group's profit/(loss) for the year is stated after charging the following:

本集團之本年度溢利/(虧損)已扣除 以下各項:

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Auditor's remuneration	核數師酬金		
— Audit	— 審計	800	700
- Others	— 其他	62	170
		862	870
Deposit paid written off	按金撇銷	488	_
Depreciation	折舊	79	16
Direct operating expenses of investment properties that did not generate rental income	不產生租金收入之 投資物業之 直接營運開支	_	379
Direct operating expenses of investment			
properties that generated rental income	之直接營運開支	3,654	4,240
Exchange loss	匯兑虧損	_	4,056
Operating lease rental in respect of land	土地及樓宇之營運		
and buildings	租賃租金	2,140	2,594
Other receivables written off	其他應收款項撇銷	-	540
Staff costs including directors' emoluments	員工成本 (包括董事酬金)		
 Salaries and allowances 	一 薪金及津貼	5,093	5,028
 Retirement benefit scheme 	一 退休福利計劃供款	0,000	0,020
contributions		125	118
		5,218	5,146

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

13. DIRECTORS' AND EMPLOYEES' 13. 董事及僱員之酬金 **EMOLUMENTS**

The emoluments of each director are as follows:

Year ended 31 December 2009

截至二零零九年十二月三十一日止年 度

			Salaries	benefit		
			and	scheme		
Name of director		Fees	allowances	contributions	Total	
				退休福利		
董事姓名		袍金	薪金及津貼	計劃供款	總額	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
Liao Tengjia (Note (a))	廖騰佳(附註(a))	_	93	_	93	
Chu Hing Tsung (Note (a))	朱慶凇(附註(a))	_	93	_	93	
Chu Muk Chi (Note (a))	朱沐之(附註(a))	_	93	_	93	
Huang Jia Jue (Note (a))	黃佳爵(附註(a))	_	93	_	93	
Tong Shi Jun (Note (b))	《世均(附註(b))	_	455	_	455	
Zhao Lishen (Note (b))	趙立申(附註(b))	_	_	_	-	
Chiu Kong (Note (e))	進鋼(附註(e))	_	300	12	312	
Huang Ling (Note (b))	黃玲(附註(b))	_	_	_	_	
Zhu Jun (Note (b))	朱軍(附註(b))	_	_	_	_	
Leung Wo Ping JP (Note (c))	梁和平太平紳士(附註(c))	32	_	_	32	
Zhang Jianqi (Note (c))	張建琦(附註(c))	32	_	_	32	
Zhou Chun Sheng (Note (c))	周春生(附註(c))	32	-	_	32	
Chen Song Sheng (Note (d))	陳頌聲(附註(d))	41	-	_	41	
Yuen Wai Ho (Note (d))	阮煒豪(附註(d))	66	-	-	66	
Chou Sing Hong (Note (d))	周成康(附註(d))	41	-	-	41	
Total	總額	244	1,127	12	1,383	

各董事酬金如下:

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

13. DIRECTORS' AND EMPLOYEES' 13. 董事及僱員之酬金 (續) EMOLUMENTS (continued)

Year ended 31 December 2008

截至二零零八年十二月三十一日止年 度

					Salaries	Retirement benefit		
	Name	of director		Fees	and allowances	scheme contributions	Total	
	芝古州	- 47		` 6 △	拔人卫决만	退休福利	4年 安天	
	董事姓	:右		袍金 HK\$'000	薪金及津貼 HK\$'000	計劃供款 HK\$'000	總額 HK\$'000	
				千港元	千港元	千港元	千港元	
	Tong S	Shi Jun	佟世均	_	240	_	240	
	Zhao L	ishen	趙立申	_	420	_	420	
	Chiu K	ong	趙鋼	—	280	12	292	
	Huang	Ling	黃玲	—	240	-	240	
	Zhu Ju	In	朱軍	—	240	-	240	
	Chen S	Song Sheng	陳頌聲	50	_	_	50	
	Yuen Wai Ho Zhou Mei Zhen (Note (f))		阮煒豪	80	-	-	80	
			周美珍(附註(f))	_	-	-	-	
	Chou S	Sing Hong (Note (g))	周成康(附註(g))	8			8	
	Total		總額	138	1,420	12	1,570	
	Notes:				附註:			
	(a) Appointed on 9 September 2009		ber 2009		(a) 於二	零零九年九月九	日獲委任	
	(b) Resigned on 29 September 2009				(b) 於二	零零九年九月二	十九日請辭	
	(c) Appointed on 28 October 2009				(c) 於二	c) 於二零零九年十月二十八日獲委		
	(d) Resigned on 28 October 2009				(d) 於二	零零九年十月二	十八日請辭	
	(e)	Resigned on 1 February	2010		(e) 於二	零一零年二月一	日請辭	
	(f)	Resigned on 1 Novemb	er 2008		(f) 於二	零零八年十一月	一日請辭	
	(g) Appointed on 1 November 2008				(g) 於二	零零八年十一月	一日獲委任	

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

13. DIRECTORS' AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS (continued)

There was no arrangement under which a director waived or agreed to waive any emoluments during the year.

The five highest paid individuals in the Group during the year included 2 (2008: 3) directors whose emoluments are reflected in the analysis presented above. The emoluments of the remaining 3 (2008: 2) individuals are set out below:

13. 董事及僱員之酬金(續)

年內並無董事作出放棄或同意放棄任 何酬金之安排。

年內,本集團之五位最高薪人士中有2 位(二零零八年:3位)為董事,彼等之 酬金已於以上分析中列載。其餘3位 (二零零八年:2位)最高薪人士之酬金 如下:

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Salaries and allowances 薪金及津貼 Retirement benefit scheme 退休福利	1,445	1,012
contributions 計劃供款	33	24
	1,478	1,036

The emoluments fell within the following band:

office.

酬金為以下組別人士之人數如下:

償。

		Number of individuals 人數			
			2009 二零零九年	2008 二零零八年	
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元		3	2	
During the year, no emoluments were paid by the Group to any of the directors or the highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of		薪	人士支付酬金,	5 6) 6) 6) 6) 6) 6) 6) 6) 6) 6) 6) 6) 6)	

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

14. DIVIDENDS

14. 股息

The directors do not recommend the payment of any dividend (2008: nil) in respect of the year.

15. BASIC EARNINGS/(LOSS) PER SHARE

The calculation of basic earnings/(loss) per share is based on the profit for the year of approximately HK\$7,262,000 (2008: loss for the year of approximately HK\$23,996,000) divided by the weighted average number of ordinary shares of 1,839,620,767 (2008: 1,632,000,000) in issue during the year.

There were no dilutive potential shares during the years ended 31 December 2009 and 2008. Therefore, no diluted earnings/ (loss) per share have been presented.

董事建議本年度不派發任何股息(二零 零八年:無)。

15. 每股基本盈利/(虧損)

每股基本盈利/(虧損)乃按本年度盈 利約7,262,000港元(二零零八年:年 度虧損約23,996,000港元)除以年內已 發行普通股之加權平均數 1,839,620,767股(二零零八年: 1,632,000,000股)計算。

截至二零零九年及二零零八年十二月 三十一日止年度,概無具攤薄潛力之 股份,故此並無呈列每股攤薄盈利/ (虧損)。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

16. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 16. 物業、廠房及設備

		Office equipment, furniture and fixtures 辦公室設備、 傢俬及裝置 HK\$'000 干港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	Tota l 總額 HK\$'000 千港元
Cost	原值			
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	339	2,663	3,002
Exchange differences	匯兑差額	2	_	2
Additions	添置	36	—	36
At 31 December 2008 and 1 January 2009	於二零零八年 十二月三十一日及 二零零九年一月一日	077	0.660	0.040
Additions	——令令九十一万一口 添置	377 737	2,663	3,040 737
Disposals	出售	(276)	_	(276
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(70)	_	(70
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	768	2,663	3,431
Accumulated depreciation	累計折舊			
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	298	2,663	2,961
Charge for the year	本年度折舊	16	—	16
At 31 December 2008 and 1 January 2009	於二零零八年 十二月三十一日及			
	二零零九年一月一日	314	2,663	2,977
Charge for the year	本年度折舊	79	—	79
Disposals	出售	(274)	—	(274
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(24)	-	(24
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一	日 95	2,663	2,758
Carrying amount	賬面值			
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一	日 673	-	673
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一	日 63		63

At 31 December 2009, the carrying amount of office equipment held by the Group under finance lease amounted to approximately HK\$37,000 (2008: Nil).

於二零零九年十二月三十一日,本集團 以融資租約持有之辦公室設備,其賬 面值約為37,000港元(二零零八年: 無)。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

17. INVESTMENT PROPERTIES

17. 投資物業

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	136,300	181,622
Exchange difference	匯兑差額	354	_
Additions	添置	-	32,633
Transfer from prepayments (note 19)	自預付款轉撥(附註19)	58,163	_
Fair value gains/(losses)	公平值收益/(虧損)	11,915	(328)
Disposal of subsidiaries (note 28)	出售附屬公司(附註28)	(55,999)	(77,627)
At 31 December	於十二月三十一日	150,733	136,300

(a) At 31 December 2009, all the Group's investment properties, situated in Guangzhou, PRC, are held under medium-term leases.

> All of the Group's investment properties held under operating lease for rental purposes are measured using the fair value model. The fair value of the Group's investment properties at 31 December 2009 was based on the open market value basis, by reference to market evidence of recent transactions for similar properties, by Greater China Appraisal Limited. Greater China Appraisal Limited is an independent qualified professional valuer not connected with the Group with substantial experience in valuation of properties.

(b) The Group's investment properties with total carrying amount of approximately HK\$150,733,000 (2008: HK\$136,300,000) were acquired through the acquisition of 100% equity interests in Graceful Link in 2007. Pursuant to certain properties presale agreements duly registered and notarised at the Properties Exchange of the Guangzhou City, these properties were acquired by Graceful Link. Graceful Link is in the process of applying for the title documents of these properties. Based on the legal opinion obtained, the directors are of the opinion that Graceful Link is the beneficial owner of these properties and should be able to obtain the title documents pending all necessary approvals from the relevant PRC authorities. (a) 於二零零九年十二月三十一日,本集團所有投資物業均位於中國廣州,並按中期租約持有。

本集團所有以經營租約持有作 出租用途之投資物業乃按公平 值計量。本集團投資物業於二 零零九年十二月三十一日之公 平值由漢華評值有限公司參考 類似物業之近期交易市場價值 按公開市場價值基準釐定。漢 華評值有限公司為一家與本集 團無關連之獨立合資格專業評 估師,其於物業評估方面擁有 豐富經驗。

(b) 本集團賬面總值約150,733,000 港元(二零零八年:136,300,000 港元))之投資物業乃於二零零 七年收購愉興100%股權時購 入。根據於廣州市房地產交易 所正式登記並經公證之若干房 地產預售契約,該等物業乃由 愉興收購。愉興正就該等物業 申請業權文件。根據所獲得之 法律意見,董事認為愉興為該 等物業之實益擁有人,待取得 有關中國政府機關發出之所有 必需批准後,應能夠取得業權 文件。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

17. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

17. 投資物業(續)

At 31 December 2009, the Group's total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are receivable as follows: 於二零零九年十二月三十一日,本集 團根據不可撤銷經營租約應收之未來 最低租賃付款總額如下:

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Within one year In the second to fifth years inclusive	一年內 第二至第五年(包括首尾兩年)	1,021	8,163 1,021
		1,021	9,184

18. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT 18. 發展中物業

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
At 1 January	於一月一日	75,379	7,696
Exchange differences	匯兑差額	146	2,967
Additions	添置	114,676	33,032
Disposal of subsidiaries (note 28)	出售附屬公司(附註28)	(80,470)	_
Transfer from deposit for acquisition	自收購土地使用權之		
of land use rights	按金轉撥		10,684
Transfer from removal and	自拆遷安置補償		
relocation costs	費用轉撥	-	21,000
At 31 December	於十二月三十一日	109,731	75,379

At 31 December 2009, the properties under development were located in Nansha District, Guangzhou City, PRC. A certificate of land use rights was granted whereby the Group has the land use rights over the properties for a term of 70 years for residential use, 40 years for commercial use and 50 years for others commencing from 22 December 1997. 於二零零九年十二月三十一日,發展 中物業位於中國廣州市南沙區。本集 團已取得相關土地使用權證,住宅用 途之租約期為七十年,商業用途之租 約期為四十年,而其他用途之租約則 為五十年(自一九九七年十二月二十二 日起計)。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

19. PREPAYMENT FOR PROPERTIES ACQUISITION

During the year ended 31 December 2009, the Group paid HK\$15,000,000 to a prospective vendor with the intention of acquiring certain floors and units of The Royal Mediterranean Hotel, located at 518 Tianhe Road, Tianhe District, Guangzhou City, PRC. On 22 January 2010, a memorandum of understanding was entered. It was agreed that the Group and the prospective vendor would use their best endeavour to negotiate and to enter into a binding agreement for the proposed acquisition on or before 22 July 2010.

The prepayments paid for acquisition of certain investment properties located in Meizhou City, Guangdong Province, PRC in the prior year were transferred to investment properties in the current year (note 17).

20. ACCOUNTS RECEIVABLE

The Group's accounts receivable, representing rental receivable from tenants, are due on presentation of invoices.

The aging analysis of accounts receivable, based on the invoice date, is as follows:

19. 收購投資物業預付款項

於二零零九年十二月三十一日,本集 團就建議收購位於中國廣州市天河區 天河路518號的廣州地中海國際酒店部 份樓層及單位的權益支付15,000,000 港元予一名準賣方。據此,於二零一 零年一月二十二日訂立了一份諒解備 忘錄。本集團及準賣方將盡最大努 力,爭取於二零一零年七月二十二日 就建議收購事項訂立正式買賣協議。

於去年收購位於中國廣東省梅州市若 干投資物業而支付之預付款項已於年 內轉撥至投資物業(附註17)。

20. 應收賬款

本集團之應收賬款(指來自租戶之應收 租金)於出示發票時到期。

應收賬款按發票日期所作之賬齡分析 如下:

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Within 3 months	三個月以內	148	2,043
4 to 6 months	四至六個月	_	862
		148	2,905

As of 31 December 2009, the above accounts receivable were past due but not impaired. All the balances were subsequently settled. The Group holds a rental deposit as collateral from each tenant. 於二零零九年十二月三十一日,上述 應收賬款於結算日已逾期,但並無作 出減值虧損撥備。該等結餘已於結算 日後全數償還。本集團持有各租戶之 租賃按金作為抵押品。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

21. CONSIDERATION RECEIVABLES

(a) Included in the consideration receivables is an amount of approximately HK\$32,316,000 due from the purchaser derived from the disposal of the Group's subsidiary, Nam Fong Liwan Plaza Limited ("NF Liwan"), in 2008. This consideration receivable is secured by all issued shares of NF Liwan. In addition, original title documents of certain properties of NF Liwan were in the Group's custody.

> This consideration receivable was past due by 14 months up to 31 December 2009. In April 2010, it was fully settled.

(b) Included in the consideration receivables are amounts of HK\$64,000,000 and HK\$48,000,000 arising from the disposal of the Group's subsidiaries, Boshing Investments Limited ("Boshing Investments") and Brilliant Champion Development Limited ("Brilliant Champion") respectively. Details of which are set out in note 28 to the financial statements.

These consideration receivables will be due on 30 June 2010 and are secured by the issued share of Boshing Investments and Brilliant Champion respectively.

22. BANK AND CASH BALANCES

At 31 December 2009, the bank and cash balances of the Group denominated in RMB amounted to approximately HK\$38,817,000 (2008: HK\$92,000). Conversion of RMB into foreign currencies is subject to the PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations.

21. 應收代價款

(a) 應收代價款包括於二零零八年 因出售本集團附屬公司南方荔 灣廣場有限公司(「南方荔灣」) 而產生之應收買方款項約 32,316,000港元。該應收代價 款以南方荔灣全部已發行股份 作抵押。此外,南方荔灣若干 物業之業權文件正本當時亦由 本集團保管。

> 該應收代價款於截至二零零九 年十二月三十一日止已逾期十 四個月。於二零一零年四月已 全數償還。

(b) 應收代價款包括因出售本集團 附屬公司寶昇投資有限公司 (「寶昇投資」)及旭駿發展有限 公司(「旭駿」)之應收代價款 項,分別約64,000,000港元及 48,000,000港元。有關詳情載 於財務報表附註28。

> 該等應收代價款分別以寶昇投 資及旭駿之全部已發行股份作 抵押並將於二零一零年六月三 十日到期。

22. 銀行及現金結餘

於二零零九年十二月三十一日,本集 團以人民幣呈列之銀行及現金結餘約 為38,817,000港元(二零零八年: 92,000港元)。人民幣兑換外幣須遵循 中國之《外匯管理條例》及《結匯、售匯 及付匯管理規定》。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

23. FINANCE LEASE PAYABLE

23. 融資租賃應付款

		Minin lease pa 最低租 2009 二零零九年 HK\$'000 千港元		lease pa 最低租賃 2009	e of minimum ayments 付款現值 2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Within one year	一年以內	6	_	6	_
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年 (包括首尾兩年)	22	_	22	_
Less: Future finance charges	減:未來融資開支	28 —		28 N/A不適用	- N/A不適用
Present value of lease obligations	租賃承擔現值	28	_	28	_
Less: Amount due for settlement within 12 months (shown under current liabilities)	減:於十二個月內 到期結算的 款額(列作 流動負債)			(6)	
Amount due for settlement after 12 months	於十二個月後 到期結算的款額			22	

It is the Group's policy to lease certain of its office equipment under finance lease. At 31 December 2009, the lease term is 5 years. At the end of the lease term, the Group has the option to purchase the office equipment at a nominal price.

The Group's finance lease payable is secured by the lessor's title to the leased asset.

以融資租賃租用若干辦公設備是本集 團的政策。於二零零九年十二月三十 一日,租賃期限為5年。於租期結束 時,本集團有權選擇以象徵性價格購 買該等辦公設備。

本集團之融資租賃應付款項是以出租 人租賃資產的所有權作為抵押品。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

24. DEFERRED TAX LIABILITIES

24. 遞延税項負債

The following are the major deferred tax liabilities recognised by the Group, and the movements thereon, during the current and prior year. 於本年度及過往年度,本集團所確認 之主要遞延税項負債及其變動如下。

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Revaluation of investment properties	投資物業重估		
At 1 January	於一月一日	(4,101)	(3,791)
Exchange difference	匯兑差額	(7)	_
Charge to the consolidated income	本年度於綜合收益表扣除		
statement for the year		(1,418)	(110)
Effect of change in effective tax rate	有效税率變動之影響	-	(200)
At 31 December	於十二月三十一日	(5,526)	(4,101)

At 31 December 2009, the Group had unused tax losses of approximately HK\$240,000 (2008: HK\$1,355,000) available for offset against future profits. No deferred tax asset has been recognised in respect of such losses due to the unpredictability of future profit streams. Included in the above unused tax losses of approximately HK\$240,000 (2008: HK\$1,355,000) will expire after five years from the year of assessment they relate to.

At 31 December 2009, the Group had no other deductible temporary differences (2008: HK\$13,668,000).

於二零零九年十二月三十一日,本集 團有未動用税項虧損約240,000港元 (二零零八年:1,355,000港元)可用於 抵銷未來溢利。由於未來溢利流之不 可預測性,故並無就該等虧損確認遞 延税項資產。上述未動用税項虧損中 約240,000港元(二零零八年: 1,355,000港元)於相關課税年度起五 年後到期。

於二零零九年十二月三十一日,本集 團並無可扣減暫時差額(二零零八年: 13,668,000港元)。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

25. SHARE CAPITAL

25. 股本

				of shares 數		capital 本
			2009 二零零九年	2008 二零零八年	2009 二零零九年	2008 二零零八年
		Note 附註	'000 千股	'000 千股	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Authorised:	法定股本:					
Ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元 之普通股	(a)	4,000,000	2,000,000	400,000	200,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足股本:					
Ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元 之普通股					
At 1 January Issue of shares	於一月一日	(b)	1,632,000	1,632,000	163,200	163,200
	發行股份	(b)	636,820		63,682	
At 31 December	於十二月三十一日		2,268,820	1,632,000	226,882	163,200

Notes:

- (a) By an ordinary resolution passed on 24 August 2009, the authorised ordinary share capital of the Company was increased from HK\$200,000,000 to HK\$400,000,000 by the creation of 2,000,000,000 shares of HK\$0.10 each, such new shares ranking pari passu in all respects with the existing shares of the Company.
- (b) On 2 July 2009, the Company and Rong De Investments Limited entered into a subscription agreement in respect of the subscription of 636,820,000 new ordinary shares of HK\$0.10 each at a price of HK\$0.10 per share. The subscription was completed on 4 September 2009 and the transaction costs attributable to issue of new ordinary shares of approximately HK\$690,000 was debited to the Company's share premium account.

Capital management

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to ensure optimal capital structure and shareholder returns, taking into consideration the future capital requirements of the Group, prevailing and projected profitability and projected operating cash flows. The directors regard total equity as capital, for capital management purposes.

附註:

- (a) 於二零零九年八月二十四日,就增加 本公司普通股法定股本(由原 200,000,000港元增加至400,000,000 港元,透過額外增加2,000,000,000 股每股面值0.10港元之股份之普通 決議案已獲通過。所有該等新發行 普通股與本公司當時已發行普通股 在所有方面均享有同等權益。
- (b) 於二零零九年七月二日,本公司與融德投資有限公司就以認購價0.10港元認購本公司636,820,000股面值0.10港元之新普通股股份訂立認購協議。認購協議於二零零九年九月四日完成,配發新普通股之直接交易費用約690,000港元已於本公司股份溢價賬中扣減。

資本管理

本集團積極及定期檢討並管理其資本 結構,以確保達致最佳資本結構並向 股東提供最高回報,所考慮因素包括 本集團日後資本需求、目前及預期之 盈利能力及預期營運現金流量。就資 本管理而言,董事將總權益視作資 本。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

26. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 26. 本公司之財務狀況表 OF THE COMPANY

Property, plant and equipment物業、廠房及設備Investments in subsidiaries於附屬公司之權益Deposits paid已付訂金		 58,266
Investments in subsidiaries 於附屬公司之權益	546,487	58,266
		,
	484	_
Bank balances 銀行結餘	2,111	83
Accruals and other payables 應計費用及其他應		(1,616)
Amounts due to subsidiaries 應付附屬公司款項	(30,617)	(29,413)
NET ASSETS 資產淨值	517,648	27,320
Share capital 股本	226,882	163,200
Reserves 儲備	290,766	(135,880)
TOTAL EQUITY 總權益	517,648	27,320

27. RESERVES

(a) Group

The amounts of the Group's reserves and movements therein are presented in the consolidated statement of comprehensive income and consolidated statement of changes in equity.

27. 儲備

(a) 本集團

本集團之儲備金額及其變動呈 列於綜合全面收益表及綜合權 益變動表。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

27. RESERVES (continued)

27. 儲備(續)

(b) Company

(b) 本公司

		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 資本儲備 HK\$'000 千港元	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1 January 2008 Loss for the year	於二零零八年一月一日 本年度虧損	906,000	477,805 —	(1,517,124) (2,561)	(133,319) (2,561)
At 31 December 2008 and at 1 January 2009	於二零零八年十二月三十一日 及二零零九年一月一日	906,000	477,805	(1,519,685)	(135,880)
Transaction costs attributable to issue of shares (note 25(b))	配發新普通股之直接交易費用 (附註 25(b))	(690)	_	_	(690)
Profit for the year	本年度溢利	_	_	427,336	427,336
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	905,310	477,805	(1,092,349)	290,766

The contributed surplus of the Company arose when the Company issued shares in exchange for the shares of companies being acquired, and represented the difference between the nominal value of the Company's shares issued and the value of the shares acquired. The application of the contributed surplus is governed by the Bermuda Companies Act.

(c) Nature and purpose of reserves

(i) Share premium account

Share premium represents premium arising from the issue of shares at a price in excess of their par value per share. The application of the share premium account is governed by the Bermuda Companies Act.

(ii) Reserve on merger accounting

The reserve on merger accounting was set up upon the share swap for the Company to acquire its subsidiaries.

(iii) Exchange fluctuation reserve

The exchange fluctuation reserve comprises foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policies set out in note 4(b) to the financial statements. 本公司之資本儲備主要來自本 公司於通過代價股份收購其附 屬公司時建立的,為本公司股 份發行價及收購價兩者間之差 額。資本儲備之運用是受百慕 達公司法之監管。

(c) 儲備的性質和目的

(i) 股份溢價賬

股份溢價賬是指當發行 股份的價格超出其每股 股份賬面值之相差。股 份溢價之運用是受百慕 達公司法之監管。

(ii) 合併賬目儲備

合併賬目儲備於本公司 通過股份交換收購其附 屬公司時建立。

(iii) 外匯波動儲備

外匯波動儲備由換算海 外業務財務報表所產生 之兑換差額組成,該儲 備根據財務報表附註4(b) 所載之會計政策處理。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

28. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES

28. 出售附屬公司

On 30 December 2009 and 31 December 2009, the Group disposed of its entire equity interests in Boshing Investments and Brilliant Champion respectively (2008: the Group disposed of its entire equity interests in NF Liwan).

於二零零九年十二月三十日及三十一 日,本集團分別出售其於寶昇投資及 旭駿之全部權益(二零零八年:本集團 分別出售其於南方荔灣之全部權益)。

		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Net assets/(liabilities) disposed of:	出售資產/(負債)淨值:		
Property, plant and equipment Investment properties Properties under development Prepayments, deposits and other receivables Bank and cash balances	物業、廠房及設備 投資物業 發展中物業 預付款項、訂金及其他應收款項 銀行及現金結餘	46 55,999 80,470 3,475 9	 77,627 2,951 15
Accruals and other payables Amounts due to the Group Current tax liabilities	應計費用及其他應付款項 應付本集團款項 即期税項負債	(1,984) (127,000) —	(10,316) (112,740) (1,658)
Net assets/(liabilities) disposed of Release of exchange fluctuation reserve	出售資產/(負債)淨值 外匯波動儲備變現	11,015 (5,451)	(44,121)
Assignment of debts Direct costs of disposal Gain on disposal of subsidiaries/ (Loss on disposal of a subsidiary)	債務轉讓 出售之直接成本 出售附屬公司收益/ (出售一間附屬公司虧損)	5,564 127,000 106 7,330	(44,121) 112,740 350
		140,000	(8,969) 60,000
Satisfied by: Cash consideration received Consideration receivable	以下列方式支付: 已收現金代價 應收代價款	28,000 112,000	18,000 42,000
Total consideration	總代價	140,000	60,000
Net cash inflow arising on disposal: Cash consideration received net of direct costs Land premium and compensation settled by the purchaser on behalf	出售產生之現金流入淨額: 已收現金代價減直接成本 買方代本集團結付地價及 補償	27,894	17,650
of the Group Bank and cash balances disposed of	出售銀行及現金結餘	(9)	(16,667) (15)
		27,885	968

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

29. MAJOR NON-CASH TRANSACTIONS 29. $\pm \frac{1}{2}$

- (a) During the year, the Group acquired HK\$39,000 of equipment under a finance lease (2008: Nil).
- (b) During the year, the deposit paid for acquisition of investment properties of approximately HK\$58,163,000 in the prior year was capitalised to investment properties.
- (c) During the year, repayment of accruals and other payables of approximately HK\$1,006,000 was satisfied by part of the consideration receivables.
- (d) During the year, the Group acquired a receivable of approximately HK\$11,352,000 at a consideration of same amount. The consideration was settled subsequent to the reporting period and was included in accruals and other payables at 31 December 2009.

30. LEASE COMMITMENTS

At 31 December 2009, the Group's total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

- 29. 主要非現金交易
 - (a) 年內,本集團以融資租賃添置
 了39,000港元辦公設備(二零零
 八年:無)。
 - (b) 年內,收購投資物業之預付款 項約58,163,000港元已於二零 零九年資本化為投資物業。
 - (c) 年內,約1,006,000港元應計費 用及其他應付款項已從應收代 價款中償還。
 - (d) 年內,本集團以相同金額得到 應收款約11,352,000港元。應 付代價款已於結算日後全數清 還。於二零零九年十二月三十 一日,應付代價款已列作應計 費用及其他應付款項內。

30. 租約承擔

於二零零九年十二月三十一日,根據 不可撤銷經營租約,日後應付之最低 租約款項總額如下:

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Within one year -年以內 In the second to fifth years inclusive 第二至第五年(包括首尾兩年)	1,106 1,752	854
	2,858	854

Operating lease payments represent rentals payable by the Group for certain of its offices.

經營租約款項指本集團就其若干辦公 室應付之租金。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

31. OTHER COMMITMENTS

31. 其他承擔

At 31 December 2009, the future minimum property management payments committed by the Group in respect of a property management service arrangement are as follows:

於二零零九年十二月三十一日,本集 團就一項物業管理服務安排所承擔之 最低物業管理款項如下:

	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元
Within one year -年以內 In the second to fifth years inclusive 第二至第五年(包括首尾兩年)	608 —	3,650 608
	608	4,258

32. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group had the following transactions and balances with its related parties:

(a) Key management personnel compensation

The key management personnel of the Group comprises all directors, details of their emoluments were disclosed in note 13 to the financial statements.

(b) Balances with related parties

Included in accruals and other payables are amounts in total of approximately HK\$169,000 (2008: HK\$254,000) representing accrued directors' emoluments due to the Company's directors. The accrued directors' emoluments are unsecured, interest-free and are settled in cash.

33. EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

On 22 January 2010, the Group entered into two memoranda of understanding with two prospective vendors with the intention of acquiring certain floors and units of The Royal Mediterranean Hotel, located at 518 Tianhe Road, Tianhe District, Guangzhou City, PRC, details of which are set out in the Company's announcement dated 22 January 2010. It was agreed that the Group and the prospective vendors would use their best endeavour to negotiate and to enter into a binding agreement for the proposed acquisition on or before 22 July 2010.

32. 關連人士交易

本集團與其關連人士存在下列交易及 結餘:

(a) 主要管理人員薪酬

本集團主要管理人員包括所有 董事,有關彼等薪酬之詳情於 財務報表附註13披露。

(b) 與關連人士結餘

應計費用及其他應付款項中合 共約169,000港元(二零零八 年:254,000港元)之款項為應 付予本公司董事之應計董事薪 酬。應計董事薪酬為無抵押、 免息及以現金支付。

33. 報告期後事項

於二零一零年一月二十二日,本集團 就建議收購位於中國廣州市天河區天 河路518號的廣州地中海國際酒店部份 樓層及單位的權益,與兩名準賣方訂 立了諒解備忘錄,有關詳請已載列於 二零一零年一月二十二日本集團刊發 之公告。據此,本集團及準賣方將盡 最大努力,爭取於二零一零年七月二 十二日就建議收購事項訂立正式買賣 協議。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

34. PRINCIPAL SUBSIDIARIES

34. 主要附屬公司

Particulars of the principal subsidiaries at 31 December 2009 are as follows:

於二零零九年十二月三十一日主要附 屬公司之詳情如下:

	Name o subsidia		Place of incorporation or registration/ operations	Issued and paid up capital	Percentage of ownership interest/voting power		Principal activities	
	附屬公司	司名稱	註冊成立或註冊/ 營業地點	已發行及繳足股本	所有權權 Direct 直接	益/投票權百分比 Indirect 間接	主要業務	
		ng International Group Limited 際集團有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	Ordinary US\$10,000 普通股10,000美元	100%	-	Investment holding 投資控股	
		ng Group Limited 風有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	Ordinary US\$1 普通股1美元	100%	-	Investment holding 投資控股	
		ng Group (Hong Kong) Limited 凰(香港)有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$1 普通股1港元	-	100%	Investment holding 投資控股	
	Comp	nou City Runfa Property lany Limited ** 蜀發房地產有限公司 **	PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	-	100%	Property development 物業發展	
	Graceful 愉興有限	l Link Limited 艮公司	Hong Kong/PRC 香港/中國	Ordinary HK\$2 普通股2港元	-	100%	Property investment 物業投資	
		p Investments Limited ⁸ 有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$10,000 普通股10,000港元	-	100%	Holding of motor vehicles 擁有汽車	
	#	Registered as a wholly-owned law.	foreign enterprise under	the PRC	#	根據中國法律註 公司。	冊成立之外商獨資	
	*	For identification purposes on	ly.		*	僅供識別。		
	princip To give	bove list contains the parti cally affected the results, ass e details of other subsidiarie ors, result in particulars of e:	sets or liabilities of the s would, in the opinio	Group.	資產或 認為,		響本集團業績、 司之詳情。董事 公司詳情會導致	
35.		PROVAL OF THE F TEMENTS	INANCIAL	35.	財務	報表之批	准	
		nancial statements were appr Board of Directors on 26 A		or issue		战表已於二零一 [;] [事會批准及授材	零年四月二十六 灌刊發。	

FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY 五年財務概要

The summary of the results, assets and liabilities of the Group for the last five years is as follows:

下表概述本集團於過去五個年度之業績、資產 及負債:

				ar ended 31 De 至十二月三十一日			
		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	
RESULTS Turnover	業績 營業額	7,761	10,849	12,254	23,406	45,551	
Profit/(Loss) before tax Income tax	除税前溢利/(虧損) 所得税	9,497 (2,235)	(22,572) (1,424)	8,778 (1,117)	66,664 (6,596)	(164,923) 493,450	
Profit/(Loss) for the year	本年度溢利/(虧損)	7,262	(23,996)	7,661	60,068	328,527	
				As at 31 Decen 於十二月三十一			
		2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債						

ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債					
Total assets	資產總值	542,854	465,832	495,128	645,653	823,745
Total liabilities	負債總額	(25,507)	(13,751)	(17,801)	(213,556)	(495,387)
Net assets	資產淨值	517,347	452,081	477,327	432,097	328,358

PARTICULARS OF PROPERTIES 物業概要

Investment properties 投資物業	Attributable beneficial interest to the Group 本集團應佔實際權益	Floor area ^{m2} 樓面面積平方米	Type 類別	Lease term 租賃年期	
 Levels 40, 41, 42,43 and 45 Royal Mediterranean Hotel No. 518 Tianhe Road Tianhe District Guangzhou Guangdong Province The PRC 廣州地中海國際酒店 第40,41,42,43及45層 中國廣東省 廣州市天河區 天河路518號 	100%	6,098	H 洒	Medium lease 中期租賃	

Properties under development 發展中物業		Attributable beneficial interest to the Group 本集團應佔實際權益	Floor area ^{m2} 樓面面積平方米	Type 類別	Estimated date of completion 估計落成日期
 Zhuguang Nansha Yu No. 1 Jinzhou Main S Nansha District Guangzhou Guangdong Province The PRC 珠光 • 南沙御景 中國廣東省 廣州市南沙區 金洲大道1號 	Street	100%	119,066	R/C/CP 住/商/停	End of 2011 2011年年底
R-Residential 住一住宅	C-Commercia 商-商業	al CP-Car 停一停車		I-Hotel 酉-酒店	



ZHUGUANG HOLDINGS GROUP COMPANY LIMITED 珠光控股集團有限公司^{*} (incorporated in Bermuda with limited liability) (於百募達註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份編號: 1176